7Seeds
Scanned, translated
edited & QC by Yuriko
Proofread by
Rain Over Paradise
http://rp-fans.livejournal.com

＊ flowers Flower Comics α ＊

田村由美

Yumi Tamura

7SEEDS

セブンシーズ

20

TEAM SUMMER B

TENDO MATSURI

KUSAKARI HOTARU

YAMORI CHIMAKI

TEAM SUMMER B

ASAI SEMIMARU

EGOISTIC, FOUL-MOUTHED, YOUNG MAN. HE'S ALWAYS MEAN TO NATSU.

TEAM SUMMER B

SAOTOME BOTAN

FORMER POLICE OFFICER, AND THE GUIDE FOR TEAM SUMMER B. SHE'S THE OLDER SISTER-LIKE TYPE, AND VERY RELIABLE.

TEAM SUMMER B

IWASHIMIZU NATSU

A TIMID, WELL-MANNERED GIRL. SHE'S AFRAID OF VOICING HER OWN OPINIONS.

TEAM SUMMER B

AOTA ARASHI

YOUNG MAN WITH A STRONG SENSE OF JUSTICE. HE'S THE BOYFRIEND OF HANA FROM TEAM SPRING

TEAM SUMMER A

ANGO

HE ACTS AS THE LEADER FOR TEAM SUMMER A. HE BLAMES HIMSELF FOR HIS FRIEND'S DEATH.

TEAM SUMMER A

RYO

INFLUENTIAL PERSON IN TEAM SUMMER A. HE'S A COOL-HEADED AND DYNAMIC YOUNG MAN.

TER CHARACTER CHARACTER CHARACTER CHARACTER CHARA

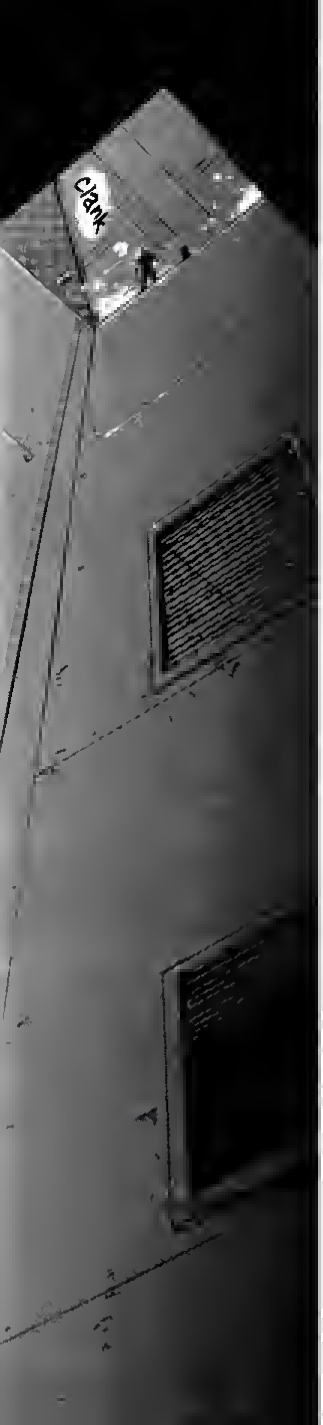
7 SEEDS (セブンシーズ) 17

flowers フラワーコミックスα

ORY STORY STORY STORY STORY STORY STORY STORY

WE ARE IN THE NEAR FUTURE, AND A HUGE METEORITE HAS COLLIDED WITH THE EARTH.
ALL LIVING BEINGS, INCLUDING THE HUMAN RACE, WERE ELIMINATED. THE GOVERNMENT, WHO HAD FORESEEN THIS WORST CASE SCENARIO, TOOK A CERTAIN COUNTERMEASURE: PROJECT SEVEN SEEDS, FOR WHICH 5 TEAMS OF SEVEN TALENTED AND CAREFULLY SELECTED BOYS AND GIRLS WERE BUILT AND PUT INTO COLD SLEEP TO SECURE THE CONTINUED EXISTENCE OF THE HUMAN RACE.

THE AWAKENED BOYS AND GIRLS WERE SUDDENLY EXPOSED TO A SEVERE ENVIRONMENT. AS THEY STRUGGLED FOR SURVIVAL, THEY LOST THEIR FRIENDS TO DEATH, NEVER TO SEE THEM AGAIN.
A MIX OF THE TWO SUMMER TEAMS, NATSU AND THE OTHERS GOT STUCK IN THE MIDDLE OF THE SEA, AND WHEN A MYSTERIOUS SHIP APPEARED BEFORE THEM, THEY DECIDED TO EXPLORE IT. BUT SOON AFTER THEY'D ENTERED IT, THE SHIP STRAIGHTENED ITSELF, AND THEY GOT SEPARATED. AS THEY WERE WANDERING AROUND THE PLACE WITH ITS UNBEARABLY OMINOUS ATMOSPHERE, WHERE A MYSTERIOUS COUNTDOWN HAD STARTED, THE TENSION ROSE.
NEVERTHELESS, NATSU BEGAN TO SHOW SIGNS OF MATURING AND A CHANGE OF HEART, AND SHE WAS ABLE TO REUNITE WITH ARASHI WHO'D BEEN LOST OUT AT SEA. HOWEVER, ANGO, WHO STILL SAW SHIGERU IN HER, SUDDENLY LAID BARE THE DETAILS ABOUT HOW HE WAS CHOSEN INTO THE SEVEN. AND SEMIMARU AND THE OTHERS WITNESSED MISSILES STARTING TO PREPARE FOR LAUNCHING...!



7SEEDS (セブンシーズ)

20

CONTENTS

Minor Heat Chapters

17【— Wings To Fly —】 ···5

18【— Pride —】 ···55

19【— Barcarole —】 ···89

20【—Do As You Like —】 ···123

21【— Young People —】 ···157

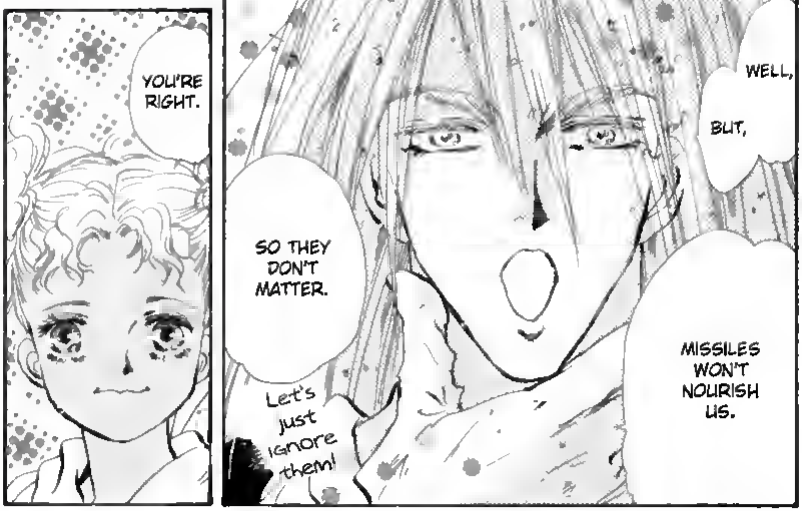
○ flowers Flower Comics α ○

Minor Heat Chapter 17 【— Wings To Fly —】

Rain Over Paradise * http://rp-fans.livejournal.com

RUMBLE
RUMBLE
RUMBLE
MAYBE IT'S FUEL.
WHAT DO YOU THINK, RYO-KUN?
LOOK.
THEY'RE MOVING.
THESE ARE MISSILES, AREN'T THEY?
NO WAY!
THESE CAN'T POSSIBLY BE MISSILES, CAN THEY?
Minor Heat Chapter 17
[— Wings To Fly* —]
*Tsubasa o Kudasai by Hideaki Tokunaga

WHY?


YOU'RE RIGHT.
WELL, BUT,
SO THEY DON'T MATTER.
MISSILES WON'T NOURISH US.
Let's just ignore them!

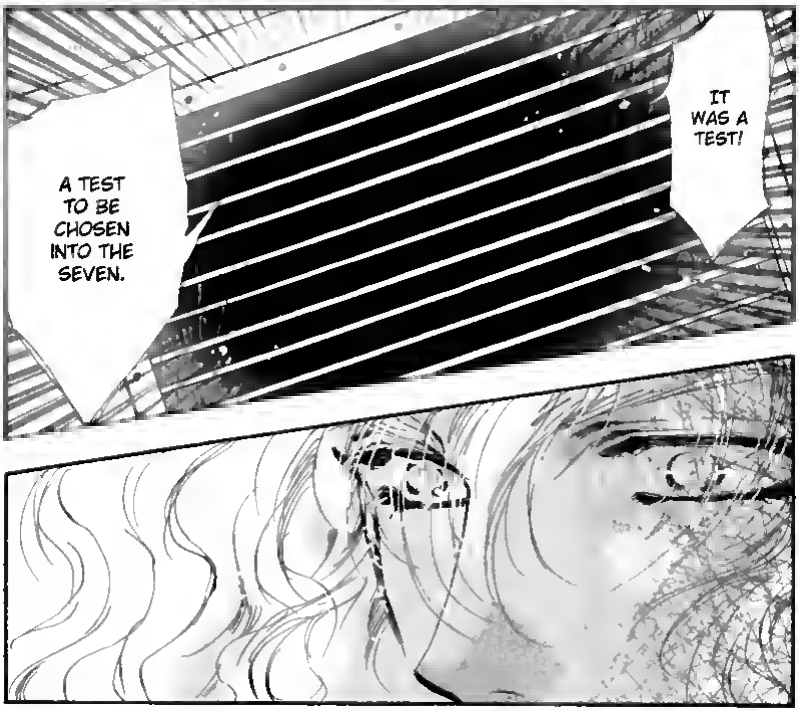
RUMBLE
HMM,
I WONDER WHICH WAY NATSU WENT.
WE WANT TO HEAD UPWARDS,

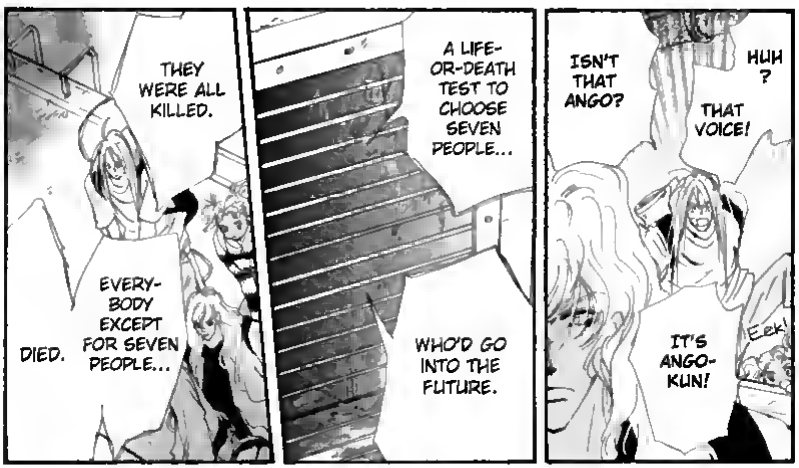
BUT THERE'S NO PATH WHICH LEADS THERE.
RUMBLE
Final Day - Remaining Time
09 : 29 : 35
WHICH MEANS ...
THAT THERE'S ONLY ONE WAY.

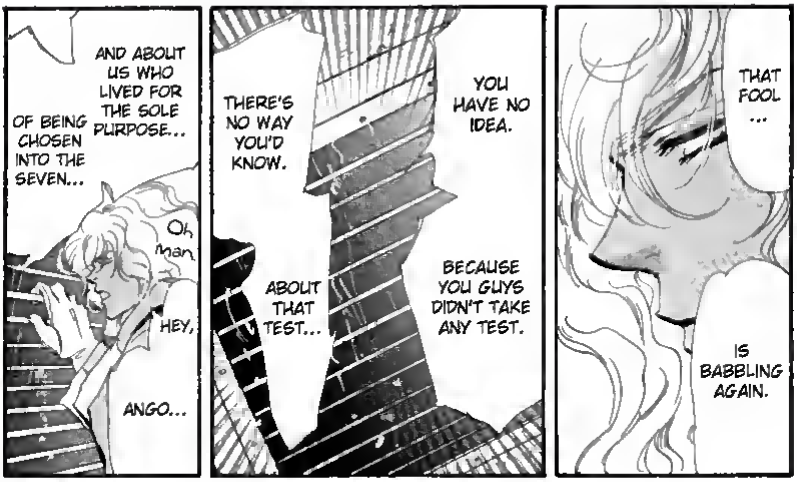
EEK!
SEMI-CHAN!
RUMBLE
HEP!
JUMP
RUMBLE
RUMBLE
HEP!
RUMBLE
RUMBLE

RUMBLE
I DID IT!
RUMBLE
MWA, HA, HA, HA, HA!
A fool is always a fool
NEVER MIND.
I...
I...
ACTED ON IMPULSE AGAIN.
I'M SORRY.
Master Ryo! I'm sorry Forgive me
HAH
WE'LL TAKE THAT ROUTE TOO, MATSURI.
Only, we'll secure ourselves with a rope.
THIS PROVED TO BE THE RIGHT WAY, DIDN'T IT?
grin

Clank
Clank
Clank
Clank
Clank
rumble
HELLO, NATSU!
rumble
But it was thrilling too!
Ah, that was scary.
It's hard to walk here.
WHERE ARE YOU, NATSU?
WASN'T THERE A VOICE?
HUH?
The rumbling is too loud.
IT'S HERE.
IT CAME FROM HERE...
Hold the rope properly
Clank
Yes, sir!
Be careful


A TEST TO BE CHOSEN INTO THE SEVEN.
IT WAS A TEST!

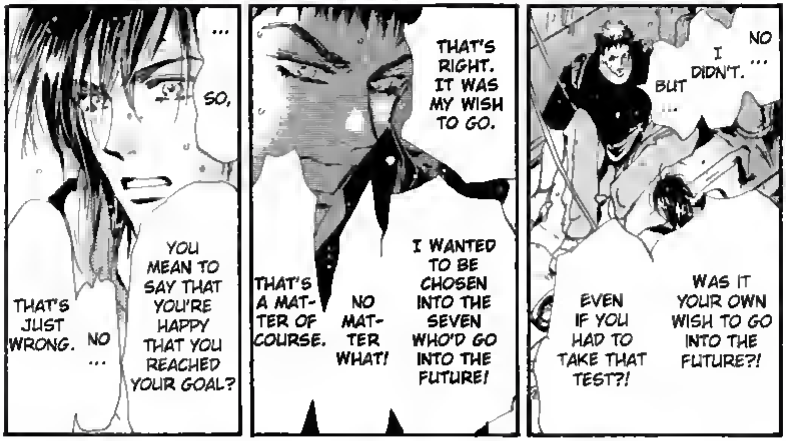

THEY WERE ALL KILLED.
EVERY-BODY EXCEPT FOR SEVEN PEOPLE...
DIED.
A LIFE-OR-DEATH TEST TO CHOOSE SEVEN PEOPLE...
WHO'D GO INTO THE FUTURE.
ISN'T THAT ANGO?
HUH ?
THAT VOICE!
IT'S ANGO-KUN!
EEK!


THAT FOOL ...
IS BABBLING AGAIN.
YOU HAVE NO IDEA.
BECAUSE YOU GUYS DIDN'T TAKE ANY TEST.
THERE'S NO WAY YOU'D KNOW.
ABOUT THAT TEST...
AND ABOUT US WHO LIVED FOR THE SOLE PURPOSE...
OF BEING CHOSEN INTO THE SEVEN...
Oh man
HEY,
ANGO...

WHY DIDN'T YOU RUN AWAY THEN?

...
RUN AWAY?
mph
mph
HELLO,
ARA...
shi
mph
Eek!
ARA-SHI?!
THAT'S ARASHI-KUN'S VOICE!
RUN AWAY ...?
FLED TO THE OUTSIDE, AND CALLED FOR HELP...
OR SOME-THING?!
YEAH.
COULDN'T YOU HAVE JOINED FORCES WITH THE OTHERS...
OVER-POWERED YOUR TEACHERS,

NO ...
NOTHING OF THE KIND.
IT WAS SOMEWHERE ...
IN AN UNKNOWN MOUNTAIN ...
WAS IT A DESERTED ISLAND ...
OR A PRISON, OR SOMETHING?
WERE YOU LOCKED UP BY ARMED PEOPLE?
HUH?
SO,
YOU TOOK THAT TEST BECAUSE YOU WANTED TO?!
YOU GAVE YOUR CONSENT?
NO,
WHAT DO YOU MEAN, RUN AWAY?
RUNNING AWAY WOULDN'T HAVE MADE ANY SENSE!
THEN I COULDN'T HAVE BEEN CHOSEN INTO THE SEVEN ANYMORE.
MY CON...?


...
SO,
YOU MEAN TO SAY THAT YOU'RE HAPPY THAT YOU REACHED YOUR GOAL?
NO ...
THAT'S JUST WRONG.
THAT'S RIGHT. IT WAS MY WISH TO GO.
I WANTED TO BE CHOSEN INTO THE SEVEN WHO'D GO INTO THE FUTURE!
NO MATTER WHAT!
THAT'S A MATTER OF COURSE.
NO ...
I DIDN'T.
BUT ...
WAS IT YOUR OWN WISH TO GO INTO THE FUTURE?!
EVEN IF YOU HAD TO TAKE THAT TEST?!

SOMETHING DOESN'T FIT HERE, ANGO-SAN!
ABOUT WHAT YOU SAID!
WHY WOULD YOU BE IN SO MUCH PAIN NOW,
IF IT WAS A MATTER OF COURSE?
WHAT...
DID THOSE TEACHERS ...
REALLY DO TO YOU?!

HEY, RYO ...
THIS IS ABOUT YOU TOO, HUH...?
LET'S REMOVE THIS,
AND CROSS THROUGH HERE.
O...
OKAY.
THEY SEEM TO BE ON THE OTHER SIDE.
I...
WE...
STING
I MEAN ...
DID...
THAT IT WAS A TEST WHERE YOU MIGHT BE KILLED?
ALL OF YOU TAKE IT, KNOWING?
THAT YOUR FRIENDS MIGHT DIE?!
NOT EVEN CARING ...
DID ALL OF YOU REALLY WANT TO GO INTO THE FUTURE...

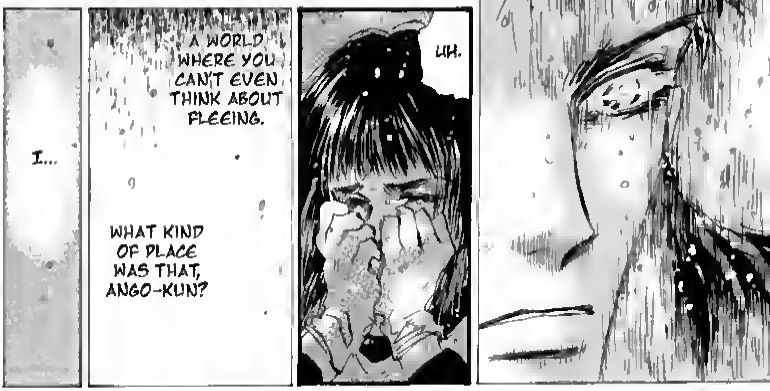
IF MAYU-CHAN WON'T GO,
I WON'T GO EITHER.
I WON'T GO EITHER.
ME EITHER.
I DON'T WANT TO GO.
BECAUSE ...
WOULDN'T THAT JUST BE LIKE BRAIN-WASHING?!
BECAUSE RUNNING AWAY...
WASN'T AN OPTION!
WHAT IF THEY KNEW ABOUT IT?
WOULD THEY NOT HAVE TAKEN THAT TEST?
THEY'D HAVE HAD TO.
HAD NO IDEA.
SINCE I'D SEEN NOBARA.
I KNEW ABOUT IT.
RYO WAS PROBABLY AWARE OF IT TOO.
BUT THE OTHERS ...

IT WASN'T YOUR OWN WISH.
IT WAS THE WILL OF YOUR TEACH-ERS.
AND NOT YOUR OWN IDEA EITHER.
WHAT DO YOU MEAN ...
BY BRAIN-WASHING, ARASHI?
IS THAT LIKE TAKING ADVANTAGE OF SOME-ONE'S STUPIDITY?
I WAS THINKING ABOUT IT!
AND IT WAS MY IDEA!
AND AVOID DROPPING OUT!
HOW TO SOLVE PROBLEMS!
COME IN FIRST PLACE EVERY TIME!
I...
DESPE-RATELY THOUGHT ABOUT IT, DAY AFTER DAY!

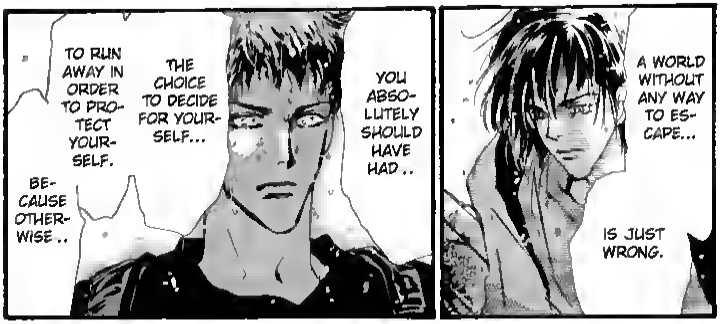
I TAXED MY OWN BRAIN..
ABOUT HOW TO PASS THAT FINAL TEST,
AND BE CHOSEN INTO THE SEVEN!
ABOUT ...
WHY YOU TOOK THAT TEST TOO?
WHAT?
DID...
YOU GIVE THOUGHT TO...
WHY YOU WANTED TO GO INTO THE FUTURE?
WHY ...
RUNNING AWAY WASN'T AN OPTION?
AND WHY YOU'RE STILL TRAUMATISED EVEN NOW?

SOLVE THOSE PROBLEMS?
WHY..
WHY IS ARASHI CRYING?
WHY..
AND WHY..
TAKE THAT TEST?
COME IN FIRST PLACE?
WHY?
HOW COME...
I CAN'T ANSWER...
THESE OBVIOUS THINGS?

BUT ...
I WAS SO MAD.
TICKED ME OFF!
THOSE TEACHERS ...
WHAT'S THAT?
DV?
I...
SAID MEAN THINGS TO YOU.
THAT'S LIKE ASKING DV VICTIMS...
WHY THEY DIDN'T RUN AWAY.
THAN KILLING SO MANY PEOPLE...
WHAT'S EVEN WORSE...
THAT'S WHAT THOSE TEACHERS DID,
THAT YOU GUYS DIDN'T EVEN HAVE YOUR OWN THOUGHTS!
IS THE FACT THAT THEY'D SEEN TO IT...
ANGO-SAN!


I...
A WORLD WHERE YOU CAN'T EVEN THINK ABOUT FLEEING.
WHAT KIND OF PLACE WAS THAT, ANGO-KUN?
UH.

FROM SCHOOL
I RAN AWAY...


TO RUN AWAY IN ORDER TO PROTECT YOURSELF.
BECAUSE OTHERWISE..
THE CHOICE TO DECIDE FOR YOURSELF...
YOU ABSOLUTELY SHOULD HAVE HAD..
A WORLD WITHOUT ANY WAY TO ESCAPE...
IS JUST WRONG.

IT'S ... AL-MOST ...
THE SAME NOW THOUGH.
I ABSO-LUTELY WOULDN'T WANT...
ANY-THING LIKE THAT.
IT'D JUST HAVE BEEN LIKE TELLING YOU TO GO TO WAR FOR THE SAKE OF YOUR COUNTRY,
WITHOUT THINKING ...
FOR THE CONVENIENCE OF SOMEONE ELSE.
YES, YOU DID!
WE DIDN'T HAVE THE OPTION TO RUN AWAY!
YOU'RE WRONG, ARA-SHI!
ANGO-SAN!
THAT'S NOT TRUE! ARA-SHI!
ARASHI! STOP IT!
THEY HAD YOU BELIEVE THAT IT WAS YOUR OWN WISH!
EVEN IF IT MEANT YOUR DEATH!
THEY HAD YOU BELIEVE ...
THAT THERE WAS NO OTHER WAY.
YOU DID!
BUT THEY PREVENTED YOU FROM REALIZING IT!

YOU...
SHOULD NEVER HAVE TAKEN THAT TEST!

GIVING US THE OPPORTUNITY TO ACCEPT OR DECLINE.
OR..
WITHOUT ASKING OUR WISHES...
WERE SENT HERE BY SOMEONE ...
WE...
IT'S THE SAME ...
FOR US.
ANGO-SAN,
IT WAS THE SAME,
FOR BOTH TEAM SUMMER A AND B.
HAD YOU BELIEVE THAT YOU WANTED TO GO,
AND YOU WERE SENT HERE JUST LIKE SOMEONE HAD INTENDED TOO.
THEY SEPA-RATED HANA AND ME,
THEY ...
AND I COULDN'T SAY GOOD-BYE TO ANYONE.

WE...
CAN...
CHOOSE AND DECIDE BY OURSELVES NOW.

BUT...

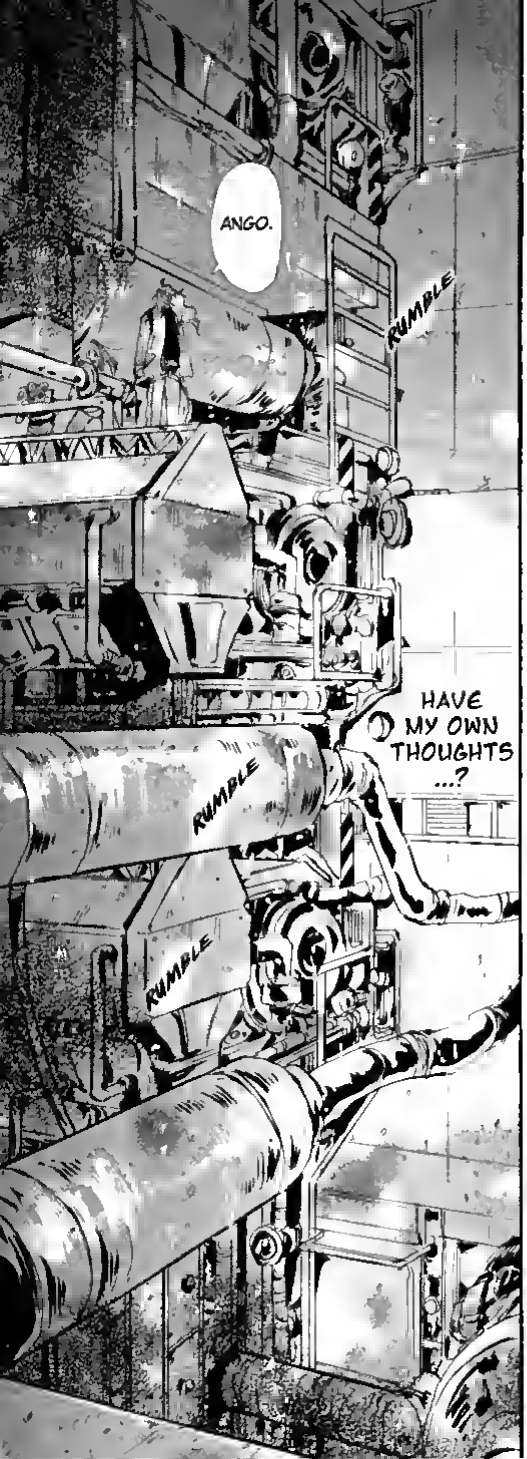
NOW...
WE ARE FREE.

YOU TOO, ANGO-SAN.

HA HA HA
THEN, WHAT ABOUT SHIGERU?
HA_
AND WHAT ABOUT SHIGERU?
LOOK LIKE FOOLS.
THAT MAKES US ALL...

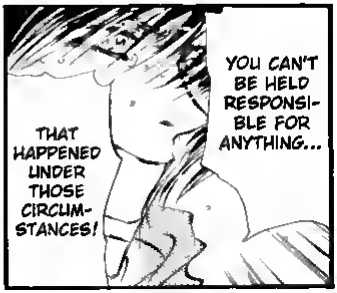
WE "SHOULDN'T HAVE TAKEN IT"...?

THEY "HAD US BELIEVE"...?

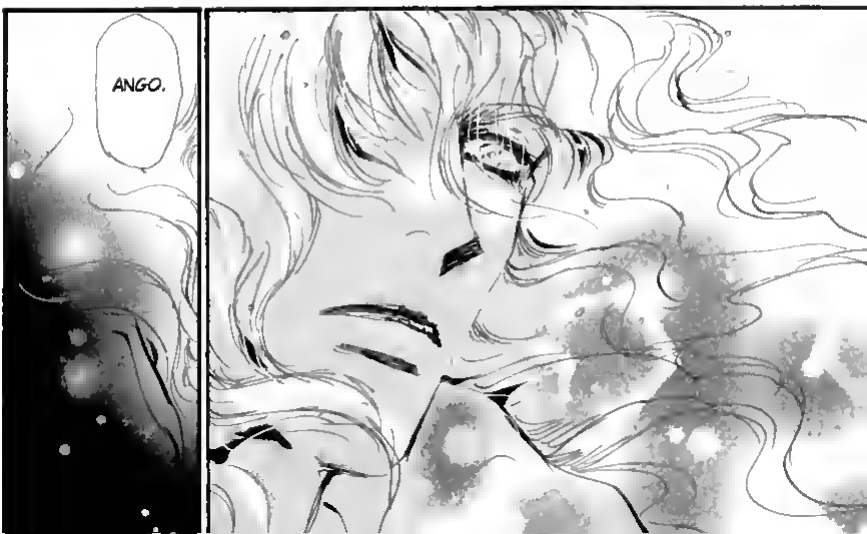

ANGO.
RUMBLE
HAVE MY OWN THOUGHTS ...?
RUMBLE
RUMBLE

HA HA HA
ARE YOU SAYING THAT HE DIED DURING A TEST WE SHOULDN'T HAVE TAKEN?
SO, SHIGERU ...

HA! HA
ANGO-SAN,
WHO DIED BECAUSE OF ME...


YOU CAN'T BE HELD RESPONSI-BLE FOR ANYTHING...
THAT HAPPENED UNDER THOSE CIRCUM-STANCES!

Eek!
SEMI-MARU-SAN!
RYO-SAN ...?
MATSURI-CHAN TOO!
RUMBLE
It's Arashi
RUMBLE
HEY!
Eek!
HELLO, NAT-CHAN!
ARASHI!
WAS WORRIED SICK ABOUT YOU!
I...
I'm SO glad!
Where have you been?
RYO...


ANGO.

THERE ...
IS SOMETHING I DIDN'T TELL YOU.

I COULDN'T DECIDE IF TELLING YOU ... WOULD BE GOOD OR BAD FOR YOU.
AT THE TIME, I THOUGHT IT BETTER TO KEEP IT FROM YOU.

BACK THEN...
INSIDE THAT CAVERN ...

WHAT ARE YOU... TALK-ING ABOUT?

BUT MAYBE...
THAT WAS A MIS-TAKE.
I SHOULD HAVE TOLD YOU.

WHEN BOTH YOU AND SHIGERU WERE HANGING IN MIDAIR,
THE ONE WHO CUT THE ROPE...
WAS SHIGERU.

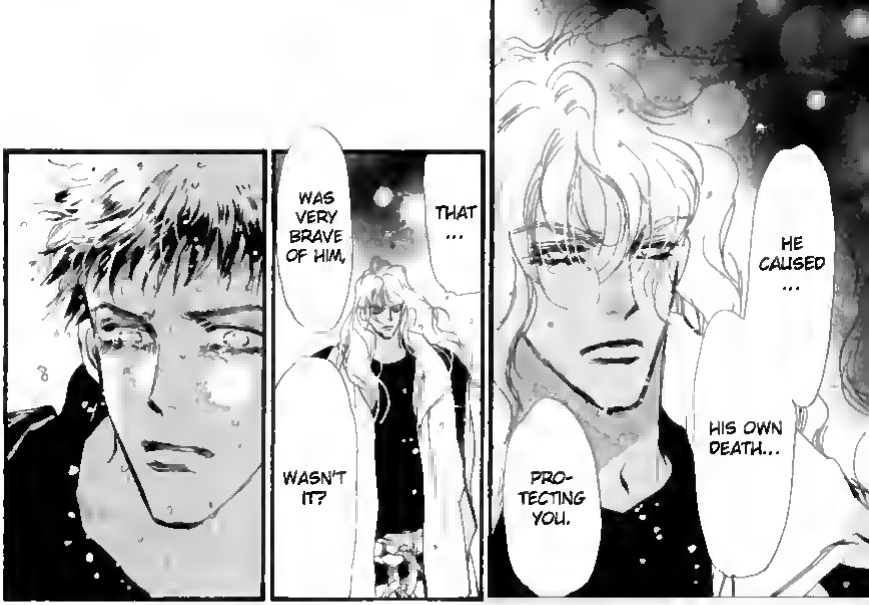
FOR JUST A MOMENT, I COULD FEEL...
SHIGERU SAWING AT THE ROPE WHEN HE CUT IT.
WE PRACTI-CALLY DID IT AT THE SAME TIME.
WHAT'S ...
THIS NOW?
I DID TOO.
YOU CUT IT, DIDN'T YOU!?
CUT IT HIMSELF,
SHI-GERU...
...
IN ORDER TO SAVE YOU.

THAT'S WHAT YOU THINK, DON'T YOU?
HE WAS A CLUMSY, TIMID,
...WELL, I THOUGHT SO TOO.
SHIGERU COULD NEVER...
HAVE DONE SOME-THING LIKE THIS?
IMPOS-SIBLE..
YOU WERE THE ONE...
WHO LEAST ACKNOWL-EDGED HIM.
THAT'S NOT WHAT I...
YES, IT IS.
HOPELESS, AND WEAK GUY...
AND WAS HELPLESS WITHOUT YOU.
WHO COMPLETELY RELIED ON YOU,
AND THAT YOU WOULDN'T ALLOW HIM..
TO TRY.
YOU THOUGHT THAT HE'D NEVER BE ABLE TO RESCUE YOU,

THAT DAY,
I SAW SHIGERU BEFORE HE CLIMBED DOWN INTO THAT CAVERN.
HE MADE UKAI LOSE HIS WAY IN THE WOODS...
AFTER A FIGHT.
AND THEN HE WENT DOWN INTO THAT HOLE TO RESCUE YOU.
ON THAT NIGHT...
THAT CHANGED MY OPINION ABOUT HIM A LITTLE.
HE WAS FAR MORE CAPABLE THAN YOU.
YOU...
YOU WON'T ACKNOWLEDGE THAT, RIGHT?
THAT HE WAS A REMARKABLE PERSON.
WANT TO BELIEVE THAT HE DIED BECAUSE OF YOU.

ANGO,
IT'S ABOUT TIME YOU ACKNOWLEDGED HIM.
THAT'S WHAT THEY CALL...
BEING "DRUNK," I GUESS.
SHIGERU...
FOUGHT ON HIS OWN...
AND DECIDED HIMSELF...
TO CLIMB DOWN INTO THAT HOLE.
THERE, HE RELIED ON HIS MEMORY TO FIND AN EXIT,
TOOK THE LEAD, AND CLIMBED UP THERE.

HE MADE A MISTAKE,
AND ENDED UP WOUNDED.
IN RESULT,
HE FOUND HIMSELF IN A TRICKY POSITION WHERE HE HAD TO CUT THAT ROPE!
HE MADE HIS OWN DECISIONS,
HE EXERTED ALL OF HIS POWERS...
IN FULFILLING HIS MISSION ON HIS OWN RESPONSIBILITY!
AND DESPITE HIS MISTAKE,
HE DIDN'T DIE BECAUSE OF YOU!
DO YOU HEAR ME?!


HE CAUSED ...
HIS OWN DEATH...
PRO-TECTING YOU.
THAT ...
WAS VERY BRAVE OF HIM.
WASN'T IT?

HE...
WASN'T A TAG-ALONG.

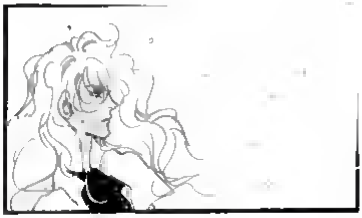
SO, ACKNOWL-EDGE HIM.

AND HE DIDN'T PLAY SOME MINOR ROLE...
IN YOUR STORY.

IT'S TIME YOU CONCEDED ...
THAT HE HAD A LEADING ROLE.

I'LL TAKE THE LEAD...
AND GO FIRST.
LET'S TIE US TOGETHER WITH A ROPE...
AND CLIMB UP TO-GETHER.
BE-CAUSE...
I'LL RESCUE YOU NO MATTER WHAT.

IT DOESN'T HAPPEN OFTEN...
THAT I'M THE ONE HELPING YOU, ANGO.
THAT'S WHY I'M HAPPY.
NOW,
I'M RESPON-SIBLE FOR YOUR LIFE.
I...
DID MY BEST.

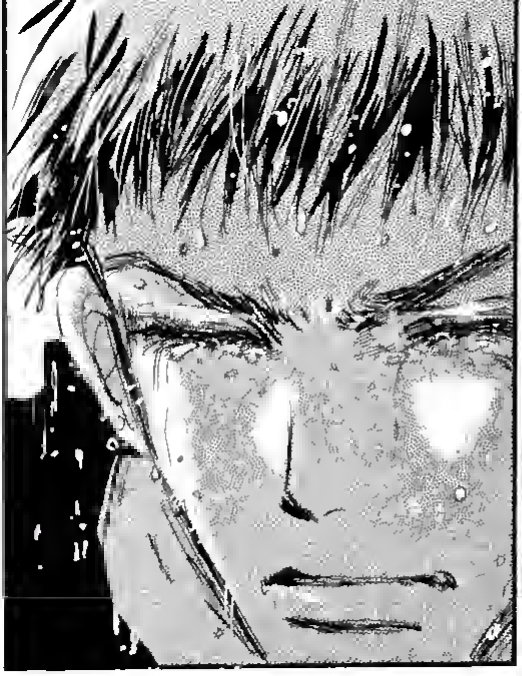


SHI-
GERU..
TOLD
UKAI...

THAT
...
YOU'D
GO...
INTO
THE
FUTURE.

THAT'S
WHAT
HE
SAID.
BECOME...
ANGO,

HE
TAKES
RESPON-
SIBILITY...
SOMEONE
LIKE HIM HAS
TO GO INTO
THE FUTURE!
TO DECIDE
FOR HIM-
SELF AND
ACT FOR
HIMSELF!



A PERSON LIKE THAT.

ANGO ...
YOU ALWAYS TREAT ME LIKE A LITTLE BROTHER ...
OR SOME KID.
YOU...
DON'T HAVE FAITH IN ME, DO YOU?

I'VE ALWAYS...
WANTED TO BECOME YOUR EQUAL PEER.
BUT YOU ARE.
SO,
YOU WON'T BECOME OFFENDED ANYMORE...
IF I COME IN FIRST PLACE AGAIN?
SURE ... I WILL.
BECAUSE THAT WOULD MAKE YOU MY RIVAL, WOULDN'T IT?
Huh?
Whoa!
"RIVAL" HAS A NICE RING TO IT.

SHI-GERU...
THERE'S SOMETHING I FAILED TO TELL YOU.
HUH?
WHAT?
SORRY OR THANK YOU.
I DIDN'T TELL YOU...
BECAUSE I WAS TOO STUB-BORN.
OH YEAH?
Ahem
THANK YOU...
FOR COMING TO MY RESCUE.
IF YOU HADN'T COME FOR ME...
I'D HAVE DIED THERE.

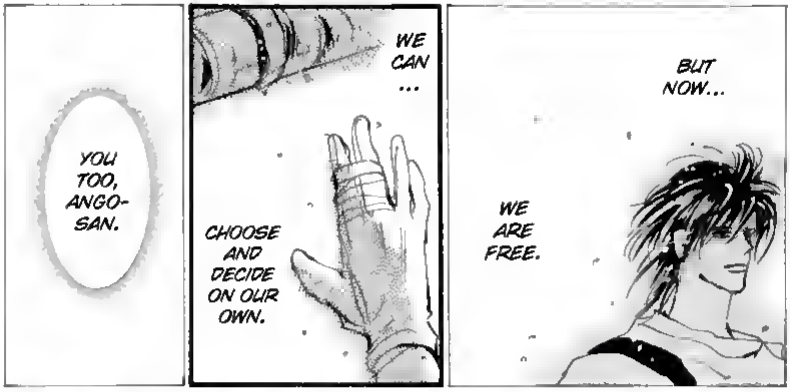
...AND...
A FEW...
OTHER THINGS.
AND...
I'M SORRY ABOUT NOT CALLING OUT TO YOU THAT DAY AT NOON...

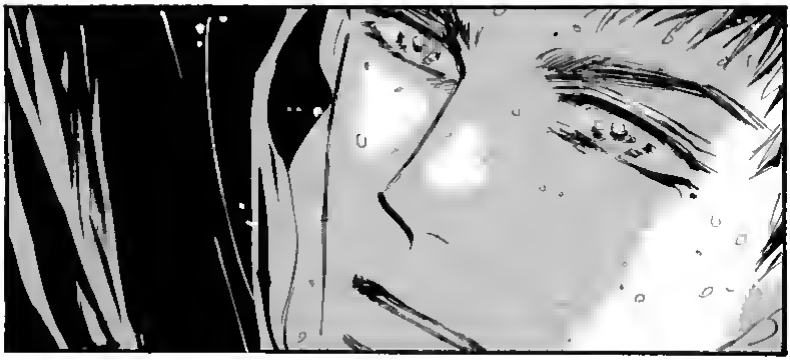
GOOD-BYE.
ANGO.
IN THE FUTURE,
GOOD LUCK...

LET'S CLIMB UP HERE.
LET'S GO UP ONE AFTER THE OTHER,
AND REJOIN AT THE TOP.
Yes, sir!
WHOOSH
EEP!
ANGO-SAN..
CAN YOU CONTIN-UE?
ARA-SHI..

HMPH
NUDGE
THAT YOU'VE BEEN BROUGHT UP SHELTERED, I'D SAY.
THAT MEANS...
GRAB
Shit
SHELTERED, HUH?
I SEE...
Please be careful

A RUNAWAY WHO GREW UP WILD...
I mean myself
CAN'T BECOME REFINED.
BUT A REFINED PERSON CAN ALSO BECOME A RUNAWAY.
Do you get it? It's an advantage.
hep hep
YEAH, WELL,
BUT I TOLD YOU, DIDN'T I?
THAT THERE'S NOTHING WRONG WITH BEING A SHELTERED KID.
Ryo?
THAT WAS WELL SAID.
KEEP ON, RYO-CHIN!
WASN'T IT?
hep hep
IF YOU LOOK AT THINGS THIS WAY,
YOU CAN BECOME ANYTHING.
It means you have a lot of development potetial, huh?
YES, SIR!
NA-TSU,
CLIMB PROP-ERLY.
AND DO IT YOUR-SELF!


YOU TOO, ANGO-SAN.
WE CAN ...
CHOOSE AND DECIDE ON OUR OWN.
BUT NOW...
WE ARE FREE.



IT CAN ALSO BE FUN...
TO WALK THE PATH THAT YOU'VE CHOSEN YOURSELF.

Rain Over Paradise * http://rp-fans.livejournal.com

FCα FLOWER COMICS α
flowersフラワーコミックスアルファ

7SEEDS セブンシーズ 20

7SEEDS 20

田村由美
Yumi Tamura

田村由美

小学館
FCα4018

9784091340184
ISBN978-4-09-134018-4
C9979 ¥400E
定価：本体400円＋税
1929979004002
雑誌 46050-18 小学館

最終日 03

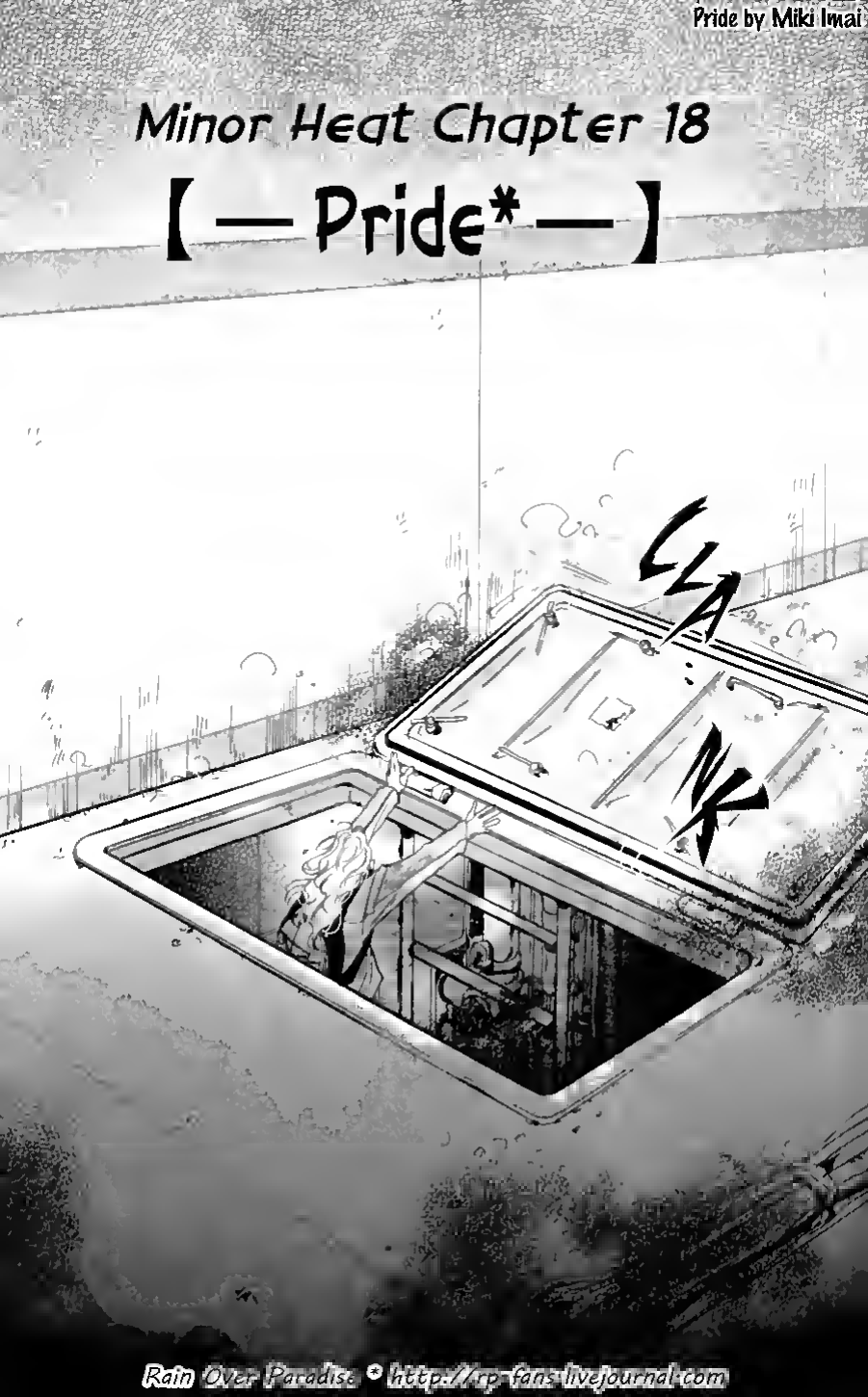
●作品紹介

★政府が考案・発動させた「7SEEDS」計画は、隕石落下による人類絶滅の危機から逃れるためのものだった。夏のチームたちが探索に入った巨船は、搭載していたミサイルで日本列島を消そうと発射準備を始める。それを阻止しようと動く者、臆んだ過去と向き合う者…。行き着く果てに光は差すか!?

7Seeds
Scanned & initially cleaned by Yuriko
Cleaned by eve
Proofread by luvsanime02
Typesetting & QC by Yuriko
Rain Over Paradise
http://rp-fans.livejournal.com

Minor Heat Chapter 18

【— Pride* —】



Rain Over Paradise • http://rp-fans.livejournal.com

COME UP.
IT LEADS TO A PASSAGEWAY.
I'M...
DEAD TIRED!
Yeah!
OH, MAN.
I'M WORN OUT!
GET A MOVE ON, SEMI-CHAN!
uh
uh
OKAY.
NATSU, ARASHI, YOU TWO GO FIRST,
AND I'LL BELAY YOU.
THANK YOU.
I'LL BELAY YOU, AS SOON AS I'M UP.
It got wet
phew
hah
hah
huff
hah
hah

TAKE A REST.
I'LL CHECK OUT WHAT'S DOWN THERE.
OH,
I'LL COME WITH YOU.
THOSE TWO HAVE A LOT OF STAMINA.
BOTH MY ARMS AND LEGS ARE ALL SHAKY NOW.
I'm fitter than I used to be though.
HE SAID THAT THEY CAME HERE, PREPARED.
SO, THEY STUDIED AND TRAINED FOR IT.
THEY SURVIVED SUCH A HORRIBLE CARNAGE,
AND CAN STILL MOVE FORWARD.
THAT'S AMAZING ...ISN'T IT...?

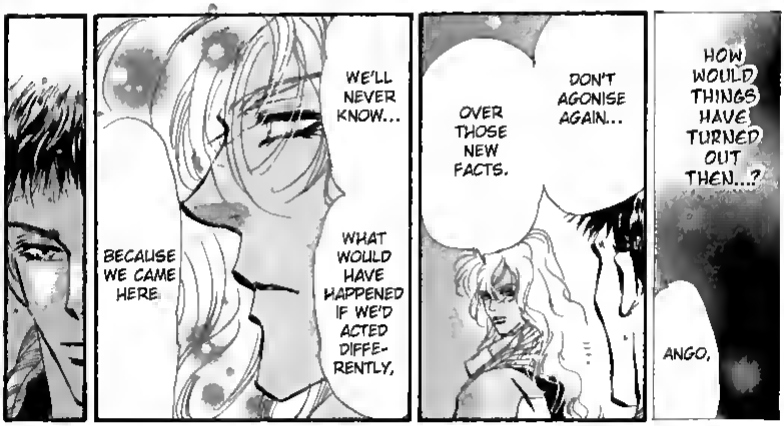
ANY-WAY,
WERE DESPERATELY SEARCHING FOR YOU!
WE...
ugh
That's pathetic. Not to mention you'd hit my sore point.
You could become an exorcist or something, I bet.
YOU'D EVEN SHED MORE TEARS ABOUT IT THAN I.
ARA-SHI,
I'LL NEVER CONSULT YOU ABOUT MY WORRIES, EVER!
HUH?
How lively
I'LL DO THAT...
TIE YOURSELF UP WITH A ROPE...
SEMIMARU, YOU KIND OF STINK OF SLUDGE.
NEXT TIME!
I'M SORRY.
YOU STUPID IDIOT!
APPARENTLY, I WAS SWEPT AWAY WHILE DIVING.
HEY, NA-TSU,
THAT GOES FOR YOU TOO!
What are you grinning about?
That's right.
There were a lot of them.
You serious?
IT SMELLS ...
OF TURTLES!
THAT'S BECAUSE I HAD A DIP IN THAT WET CONCRETE SEAWEED!
YOU SMELL OF MUD YOURSELF, YOU KNOW!

SO,
HOW WAS IT?
DID YOU HANG IN THERE?
EVEN IF YOU'RE A SHRIMP, I STILL WORRY ABOUT YOU!
DON'T DISAPPEAR JUST LIKE THAT!
Even if it's you!
I...
I'M SORRY.
I slipped down and fell...
YOU THOUGHT I'D SAY THAT, DIDN'T YOU?
DON'T GET ALL BIG HEADED.
Eek!
YOU LAME DUCK!
Want to take a look at the turtles?
SEMI-MARU,
WHAT DID YOU SAY?
I UNDER-STAND THAT YOU'RE HAPPY.
But stop that
YES, I DID.
HOH.
YOU'RE GREAT.
WELL DONE, WELL DONE.
I SEE...

RYO,
What are they doing?
They're kind of noisy.
They're always like that.
tak tak tak
It's dark too.
ALL OF THESE HATCHES LEAD DOWNWARD.
ARASHI ASKED ME...
WHY I DIDN'T RUN AWAY.
YEAH, I HEARD HIM.
RYO,
DID YOU EVER THINK ABOUT IT?
ABOUT NOT TAKING THAT TEST AND FLEEING?
OF COURSE I DIDN'T.
RIGHT ...
IT WASN'T AN OPTION.
BUT...
WOULD IT HAVE BEEN POSSIBLE?

I GUESS IT WOULD
BACK THEN...
WHEN WE WERE BURNT OUT OF OUR QUARTERS DURING THAT LAST TEST...
MAYU!
KORURI!
AND I KNEW THAT EVERY-BODY...
KORURI,
FLY AWAY.
EXCEPT FOR SEVEN PEOPLE WOULD BE KILLED
GO!
KORURI,
TAKE MAYU WITH YOU...
AND FLEE WITH YOUR HANG GLIDER!
WOULD IT...
HAVE BEEN BETTER...
GO!
TO TELL THEM SO?

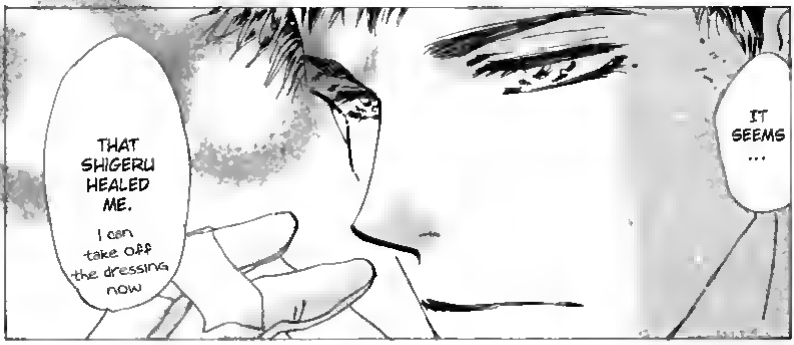
IF I...
HAD SAID THAT...


WE'LL NEVER KNOW...
BECAUSE WE CAME HERE
WHAT WOULD HAVE HAPPENED IF WE'D ACTED DIFFE-RENTLY,
DON'T AGONISE AGAIN...
OVER THOSE NEW FACTS.
HOW WOULD THINGS HAVE TURNED OUT THEN...?
ANGO,

Creak
Creak
WAS IT...
STOWED AWAY IN THE WALL ...?
THERE'S A LADDER TOO.
THERE'S A PATH UP-WARDS, AT LAST.

AH...
Actually, I noticed it earlier
YOUR RIGHT HAND...
YOU CAN MOVE YOUR FINGERS
IT HAPPENED ALL OF A SUDDEN...
YES,

It hangs on hinges
clank
SOMEONE USED IT, I GUESS.
... ANGO,


THAT SHIGERU HEALED ME.
I can take off the dressing now
IT SEEMS ...

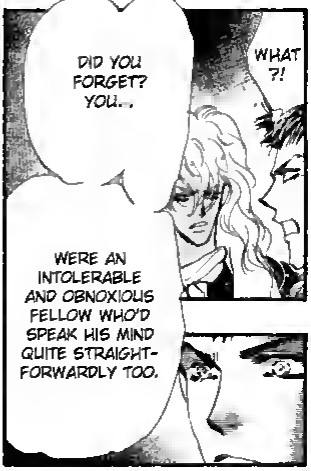
HE'S...
LIKE HANA THAT WAY.

Hoh

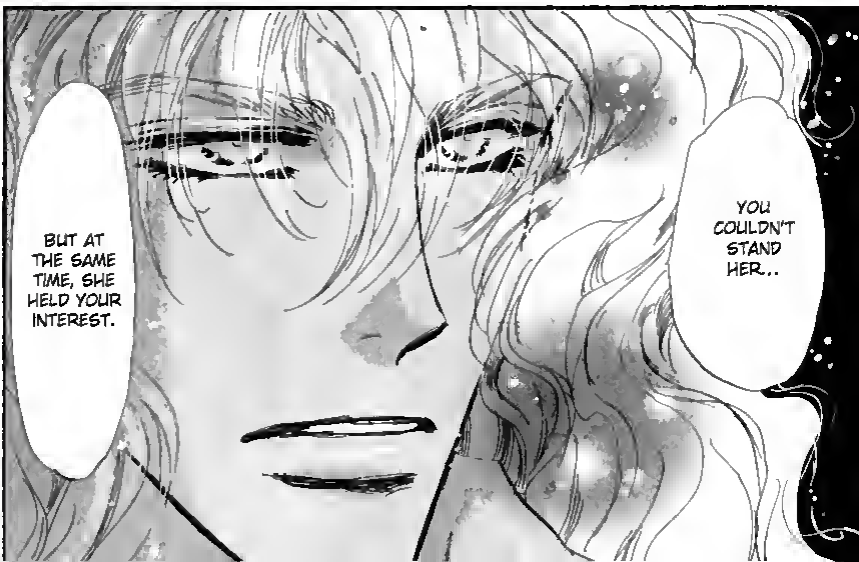
That came as a surprise. Damn it.
YOU KNOW,
MAYBE IT WAS ARASHI'S FEAT.
In a way.
BUT HE'S FRIGHTENINGLY BLUNT WHEN IT COMES TO GIVING HIS OPINION.
I THOUGHT THAT HE WAS A DREAMER.
Hmph!

THAT'S ...
WHY YOU DIDN'T GET ALONG WITH HANA, ISN'T IT?

YOU'RE LIKE HER TOO.


WHAT ?!
DID YOU FORGET? YOU...
WERE AN INTOLERABLE AND OBNOXIOUS FELLOW WHO'D SPEAK HIS MIND QUITE STRAIGHT-FORWARDLY TOO.

YOU WERE AWARE OF THAT EVEN BEFORE YOU KNEW...
THAT SHE WAS TAKASHI-SENSEI'S DAUGHTER, RIGHT?


BUT AT THE SAME TIME, SHE HELD YOUR INTEREST.
YOU COULDN'T STAND HER..

THERE WAS A SOUND FROM BELOW JUST NOW.
clack
Are you ignoring me?

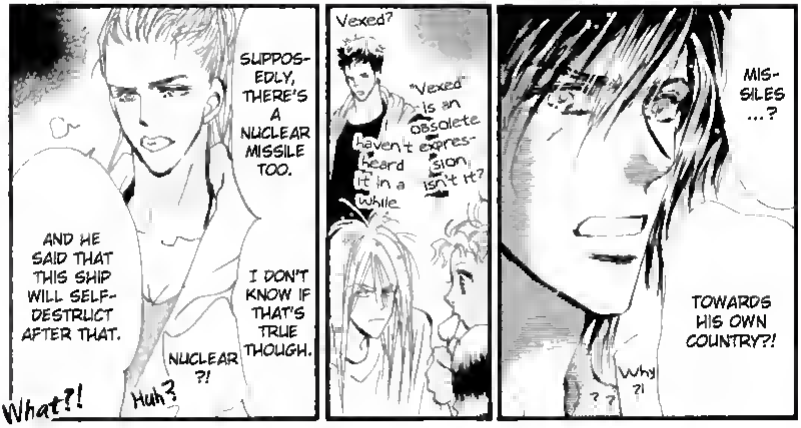
OH!
clack
IS SOMEONE THERE?

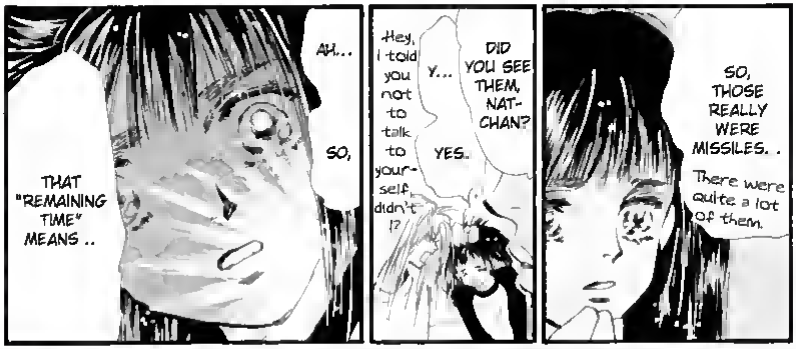
Eek!
OH MY, IT'S EVERY-BODY.
Yeah!
BOTAN-SAN!
WHOA!
LADY!
Hey, Hotaru!
HO-TARU-CHAN TOO!
Wah!
THANK GOD!
YOU'VE ALL BEEN WELL.

I'M NOT FOLLOWING ANYTHING YOU'RE SAYING.
PLEASE CALM DOWN.
AFTER NATSU HAD US DRAWN UP WITH A CRANE,
WE WERE SWEPT AWAY BY WATER, FELL DOWN...
AND THERE WERE TURTLES.
WE FOUND TOILET PAPER.
No, we haven't!
GOD, IT WAS HORRIBLE.
AFTER PLAYING TABLE TENNIS WE CRASHED DOWN WITH AN ELE-VATOR.
AND THEN WE FOUND SOY BEANS.

ARASHI-KUN, I'M GLAD YOU'RE SAFE.
I FEARED THAT WE'D NEVER SEE YOU AGAIN.
Don't worry us like that
I'M TRULY SORRY.
I'll tie myself up next time.
IT'S A GOOD THING THAT YOU FINALLY HAD THE CHANCE...
TO TELL HIM EVERY-THING, ISN'T IT?
YEAH...
WE COULD HEAR THE CONVERSATION YOU JUST HAD...
THROUGH SOME VENTILATION OPENING.
For some reason.
That's a surprise.
SO,
RYO-KUN,
ANGO-KUN,
PAT
PAT

I UNDERSTAND YOUR SITUATION...
A LITTLE BETTER NOW.
THAT WAS ROUGH, WASN'T IT?
I'D LIKE TO HEAR MORE ABOUT IT,
BUT THAT'LL HAVE TO WAIT.
I HAVE TO TELL YOU SOMETHING, EVERYBODY.
WE KNOW FROM THE CAPTAIN'S LAST MESSAGE...
AND SO...
THAT THE PEOPLE ON THIS SHIP TOOK UP ARMS AND KILLED EACH OTHER.
AND THAT THE VEXED CAPTAIN...
STARTED THE COUNT-DOWN FOR THE MISSILE LAUNCH.


SUPPOSEDLY, THERE'S A NUCLEAR MISSILE TOO.
I DON'T KNOW IF THAT'S TRUE THOUGH.
AND HE SAID THAT THIS SHIP WILL SELF-DESTRUCT AFTER THAT.
NUCLEAR ?!
What?!
Huh?
Vexed?
"Vexed" is an obsolete expression, isn't it?
haven't heard it in a while
MISSILES ...?
TOWARDS HIS OWN COUNTRY?!
Why ?!


AH...
SO,
THAT "REMAINING TIME" MEANS ..
Hey, I told you not to talk to yourself, didn't I?
Y...
DID YOU SEE THEM, NAT-CHAN?
YES.
SO, THOSE REALLY WERE MISSILES. .
There were quite a lot of them.

APPARENTLY, THIS IS THE TIME LEFT UNTIL THE MISSILE LAUNCH.
Final Day - Remaining Time
07 : 13 :
THAT'S RIGHT.
IT SHOWS ON MONITORS ALL OVER THE PLACE, DOESN'T IT?

YEAH,
THIS SHIP HASN'T BEEN USED FOR A LONG TIME,
AND IT'S DAMAGED IN SEVERAL PLACES.
BUT IT'S QUESTIONABLE IF THEY REALLY WORK AS THEY'RE SUPPOSED TO
SEVEN HOURS ...LEFT ...?
NO,
THEY WORK.
WHAT ?
THEY WORKED PROPERLY, DIDN'T THEY?
YES, THAT'S RIGHT.
IT LOOKED LIKE A GREAT AMOUNT OF MISSILES WERE TRANSPORTED TO THE TOP.
I can't say for sure though.
THAT REMINDS ME, THAT RUMBLING SOUND STOPPED,
SO MAYBE THE PREPARATIONS FOR THE LAUNCH ARE COMPLETED

SO,
THOSE MIS-SILES ...
REALLY ARE GOING TO BE LAUNCHED?
TOWARDS THE JAPANESE ISLANDS...
ARMED WITH A NUCLEAR WARHEAD?

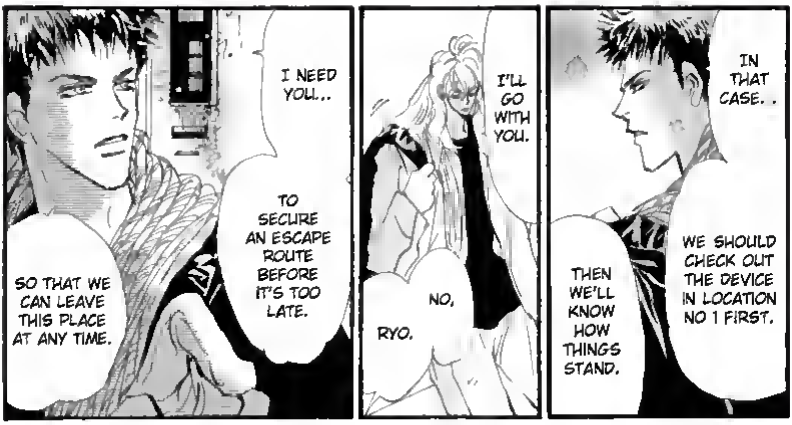
WE HAVE THREE OPTIONS.
I'M GLAD THAT WE WERE ABLE TO REJOIN HERE.
SO, GUYS,
WHAT DO WE DO?
WE LEAVE THIS SHIP AT ONCE.
FIRST,
THE CHANCES ARE SLIM, BUT IT'S POSSIBLE.
It could also be that that's because it was cold back then.
THAT ALSO REMAINS TO BE SEEN.
IT MIGHT BE DEACTIVATED AGAIN...
ONCE WE'RE GONE.
WELL,
IF THE SHIP..
WAS REACTIVATED WHEN WE ENTERED IT,
SO THAT WE WON'T BE CAUGHT UP IN THE SHIP'S SELF-DE-STRUCTION.
WE TRY TO GET AWAY FROM IT AS FAR AS POSSIBLE,
AND WE'LL HAVE TO WAIT AND SEE ABOUT WHAT WILL BECOME OF THOSE MISSILES.

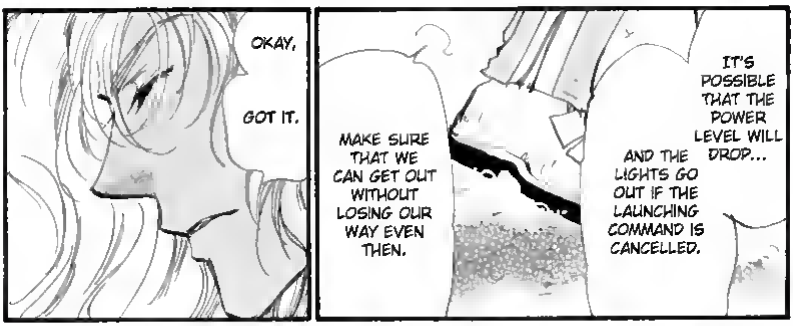
Final Day
07 :
LUCKILY, THERE'S STILL A LOT OF TIME LEFT.
WE CAN TRY TO DO OUR BEST TO STOP THE LAUNCH UNTIL THE LAST MOMENT.
SECONDLY,
WE COME UP WITH SOMETHING TO STOP THE MISSILE LAUNCH.
It's good that you remembered that
IS STUCK IN THAT WET CONCRETE SEAWEED AND CAN'T MOVE.
NO WAY!
BECAUSE OUR SHIP...
THAT'S A PROBLEM.
WE CAN'T GET AWAY FROM HERE.
IT SHOULD BE POSSIBLE.
IF WE GATHER ALL THE GUNPOWDER...
HEY HEY
BLOW UP?!
ONLY, IT'S DANGEROUS TO DO SO AS LONG AS WE'RE ON BOARD.
IF WE COULD MAKE A TIMED DETONATOR THAT WOULD BE ANOTHER STORY, THOUGH.
AND THIRDLY?
WE BLOW UP THE SHIP AND SEND IT TO THE BOTTOM OF THE SEA.

SO, LET'S TRY TO STOP THEM.
IT'D BE A PROBLEM IF THE RADIATION WAS SCATTERED ABOUT TOO.
AND, EVEN THEN, IT'D BE LEFT TO CHANCE WHAT HAPPENS TO THOSE MISSILES.
THEIR DRIVING POWER MIGHT SEND THEM IN THE WRONG DIRECTION.
I GUESS SO.
It's no good!
NO, FORGET IT!
THAT'S QUITE A DILEMMA.
EVEN THEN, OUR SHIP WOULD STILL BE CAUGHT UP IN IT BECAUSE IT CAN'T MOVE!
THERE MIGHT BE OTHER PEOPLE SOMEWHERE AS WELL.
TEAM AUTUMN, TEAM SPRING,
AND THE REST OF TEAM SUMMER A.
THERE ARE PEOPLE ...
WHO LIVE IN JAPAN AT PRESENT.

HANA IS THERE,
SOME-WHERE.
DROPPING MISSILES..
IS NO JOKE!
IT'S MADNESS!
WE HAVE TO STOP THEM NO MATTER WHAT!
ANIMALS AND PLANTS...
ARE ALIVE IN THE CURRENT ENVIRON-MENT.
I still can't believe that there are missiles
THAT'S RIGHT.
BECAUSE WE THOUGHT-LESSLY ENTERED IT,
IF THE SHIP WAS REACTIV-ATED...
WE HAVE TO TAKE RESPON-SIBILITY.
It's amazing that I can talk about responsibility
AND,
NUCLEAR MEANS THAT RADIOACTIVE ASH WOULD RAIN DOWN, RIGHT?!
IT WOULD KILL US EVEN IF WE WENT FAR AWAY, WOULDN'T IT?!
SO EVEN IF WE RAN, WE'D BE DONE FOR!
I'd like to run away at once but
TRUE...
SO...
OKAY.
LET'S FOCUS OUR EFFORTS ON STOPPING THOSE MISSILES

Yeah!
Let's do this!
OKAY?
Yes!
YES, SIR!
LET'S CALCULATE THE TIME NEEDED FOR AN ESCAPE,
AND WORK ON IT UNTIL THE LAST MOMENT.
THIS SHIP SEEMS TO BE MADE OF FOUR SECTIONS, A, B, C, AND D.
APPARENTLY, THERE'S ONE IN EACH OF THOSE SECTIONS.
THE PLACES WITH DEVICES FOR MANUALLY CANCELLING THE LAUNCHING COMMAND,
YOU SEE.
Um.
I THINK THAT COULD BE IT.
ACTUALLY, I'VE JUST FOUND SOMETHING.
① A-3-12
② A-2-16
③ C-1-15
④
BUT IT'S SIGNIFICANT THAT THEY GAVE THEM THE NUMBERS 1, 2, 3, AND 4.
ISN'T EXPLAINED HERE.
OR IF IT HAS TO BE ALL FOUR OF THEM...
IF IT'S ENOUGH TO ACTIVATE ONE OF THEM,


I NEED YOU...
TO SECURE AN ESCAPE ROUTE BEFORE IT'S TOO LATE.
SO THAT WE CAN LEAVE THIS PLACE AT ANY TIME.
I'LL GO WITH YOU.
NO, RYO.
IN THAT CASE...
WE SHOULD CHECK OUT THE DEVICE IN LOCATION NO 1 FIRST.
THEN WE'LL KNOW HOW THINGS STAND.

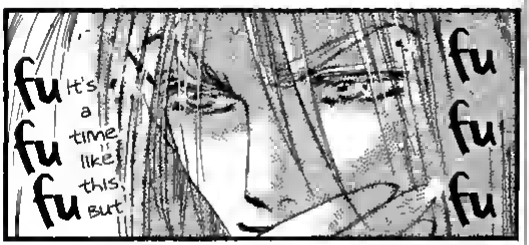

OKAY, GOT IT.
MAKE SURE THAT WE CAN GET OUT WITHOUT LOSING OUR WAY EVEN THEN.
IT'S POSSIBLE THAT THE POWER LEVEL WILL DROP... AND THE LIGHTS GO OUT IF THE LAUNCHING COMMAND IS CANCELLED.

AH,
I...
I'LL COME ALONG TOO.
I'LL COME WITH YOU.
I'll leave part of my stuff here.
SOMEONE PLEASE ACCOMPANY EACH OF US.

THEIR BREEDING SPEED HAS INCREASED.
Is that from science?
BACTE ...?
Didn't you see them? Huh? You mean that bubbly stuff?
THE BACTERIA
They live on corpses as well!
Gah!
AT AN ABNORMAL DEGREE.
...THAT'S RIGHT.
THERE'S ONE MORE PROBLEM.
N. No, that's not why!
Capture Ango-kun's heart!
NAT-CHAN, GOOD LUCK!
Again?
I'LL GO WITH RYO-KUN.
Semimaru you come too.
SO THEY MIGHT AFFECT THE FUNCTIONS OF THIS SHIP.
THEY'RE IRON-EATING BACTERIA.
ANGO!
LATER.
EXACTLY.
BE CAREFUL, EVERYBODY.
Oh man.
WHAT'S THAT? IT'S CREEPY.
IS DANGER-OUS!
..IN OTHER WORDS, THIS SHIP ..

ANGO,
ARE YOU OKAY?

WHY, RYO,
I'M FINE.


fu fu fu
It's a time like this, but
fu fu fu

SUCH A PERSON." "BECOME ...
he he Awww he
WHAT DO YOU MEAN, SEMIMARU?
THAT'S SO SWEET.

Especially because, it's a time like this
"ANGO, ARE YOU OKAY?"
fu fu fu

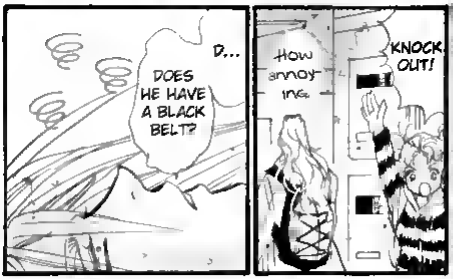
ha ha ha
Oh, man.
YOU GUYS!

THAT'S WHY...
IT'D BE INCONVENIENT FOR ME IF HE DIDN'T HANG IN THERE.
Let's GO. Which way's the exit?
THAT'S ALL.

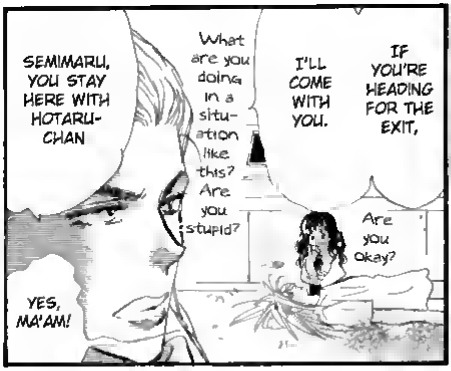
I CAME HERE, COUNTING ON HIM,
YOU KNOW,
TO TAKE ON THE LEADERSHIP, AND TO TAKE CARE OF TROUBLE.

Are you so stupid that you don't even understand a situation like that?
YOU'RE AN ANGO LOVER.
I DON'T GET YOU.

I LIKE YOU, I GUESS!


D...
DOES HE HAVE A BLACK BELT?
How annoying.
KNOCK OUT!

WHUMP


SEMIMARU, YOU STAY HERE WITH HOTARU-CHAN
What are you doing in a situation like this? Are you stupid?
I'LL COME WITH YOU.
IF YOU'RE HEADING FOR THE EXIT,
Are you okay?
YES, MA'AM!

It seems that there are intercoms all over the ship.
It you find one please try to answer.
This is Hotaru.
Ango-san, Nat-chan, and Arashi-kun,
can you hear me?
AH, THAT'S RIGHT.
WE ALSO FOUND OUT THAT WE CAN MAKE ANNOUNCEMENTS ON THE SHIP.
OH, I CAN HEAR YOU, NATSU.
YOUR POSITION ALSO SHOWS.
THAT'S CONVENIENT.
My butt hurts
HELLO ...
This one?
Is that a micro?
INTERCOMS ...?
AH, THIS, MAYBE.
I CAN SEE THAT THEY'RE INSTALLED EVERYWHERE...
AFTER BEING TOLD ABOUT THEM,
I know those, because we had them in our facility too
INTERCOMS

Keep going straight ahead
and climb down at the following corner
cross over two vertical passage-ways.

HOW ARE WE SUPPOSED TO CROSS THIS...?
Whoa!
It's deep.

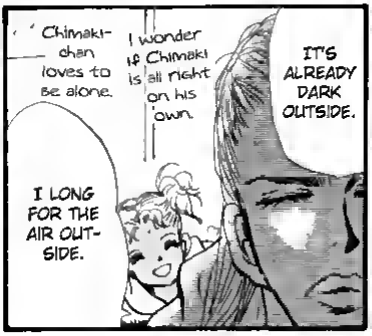
CLAT TER

Oh my
THAT THERE ARE FIXTURES LIKE THAT.
AMAZ-ING.
clatter
clatter
Wah!
Huh?
CLANK
THIS ISN'T A LABYRINTH OR A CAVERN.
THAT'S RIGHT.
PEOPLE WERE LIVING HERE.
I'M SURE THEY'RE TO BE FOUND EVERY-WHERE.
THEY HAVE LADDERS BUILT-IN TOO.
TO ENABLE YOU TO GET ANY-WHERE.

I DIDN'T SEE ANY-THING.
I DIDN'T LOOK...
AT MY SURROUND-INGS.
I DIDN'T NOTICE IT.

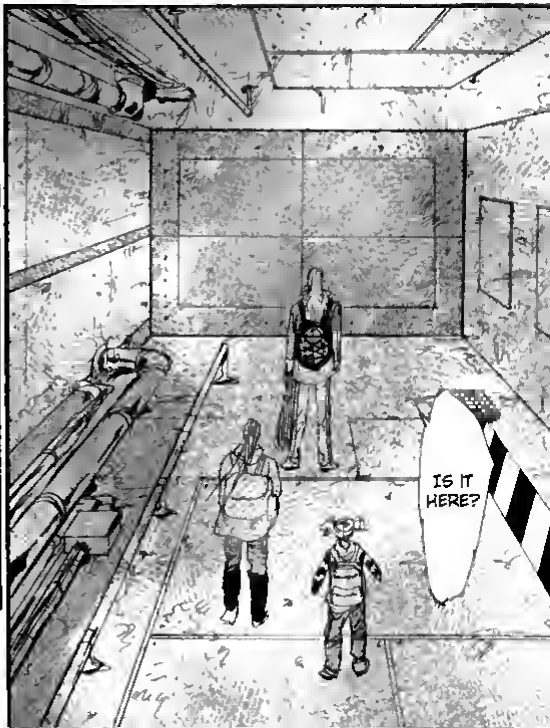
I see.
THIS IS LIKE A HOUSE NUMBER.
OUR DESTINATION, DEVICE NO 1, IS IN A-3-12.
A-2-5
AND THE CABINS WITH NUMBERS?
PASSAGE-WAYS ARE LABELED WITH THEIR SECTION LETTER...
A-1-4
A-2-3
A-3-2
THAT'S RIGHT. I HAVE TO TAKE A CLOSE LOOK.
A-1-5
THERE ARE NUMBER SIGNS EVERY-WHERE.
I NEED TO KNOW HOW TO FIND MY WAY AROUND THIS SHIP.
AND BEAT ITS LAYOUT INTO MY HEAD.
CAN YOU DO THAT, ANGO?
CAN YOU DO THAT?
ALL RIGHT.
ARASHI,
NATSU,
WATCH YOUR STEP,
AND COME.
YES, SIR!

AROUND THE CORNER.
IS UP THERE,
THE ENTRANCE WHERE WE CAME IN...


Chimaki-chan loves to be alone.
I wonder if Chimaki is all right on his own.
IT'S ALREADY DARK OUTSIDE.
I LONG FOR THE AIR OUTSIDE.

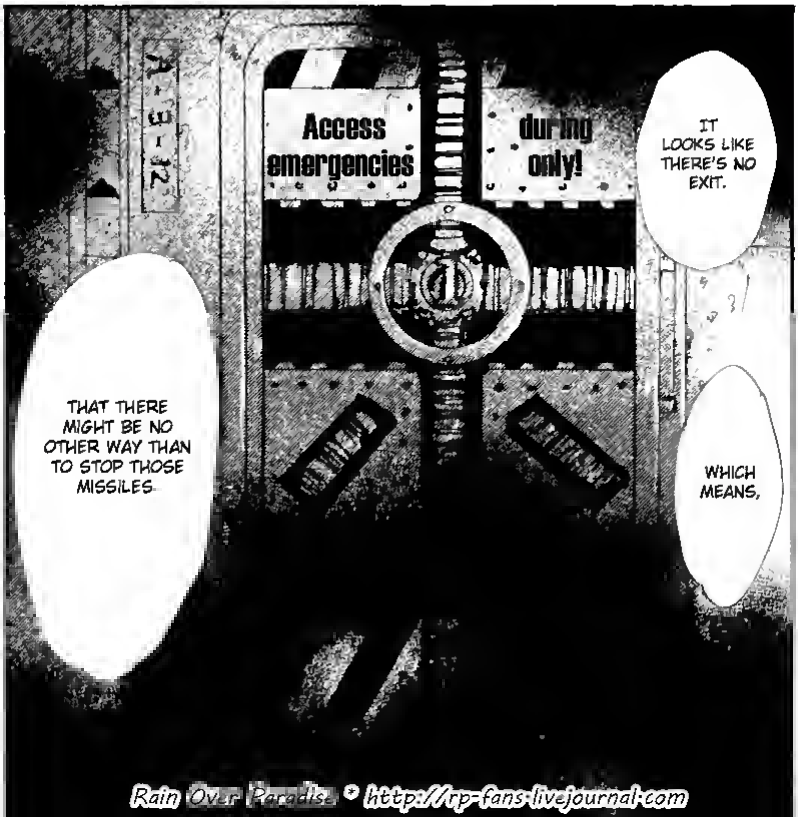
HUH?!

SINCE WHEN DID IT ...?
OR A WATER TIGHT BULKHEAD?
WHAT'S THAT? A FIRE DOOR?
IT FEELS PRETTY THICK.
clank
clank


IS IT HERE?

THIS SHIP IS PREPARED AGAINST POTENTIAL ENEMIES.
SO THAT IT CAN'T BE LOOTED...
OR SEIZED.
ISN'T IT THERE TO PREVENT OTHERS FROM ENTERING...
If it was there from the start, we wouldn't have gotten inside.
RATHER THAN SHUTTING PEOPLE IN?
IS THIS A MEASURE TO SHUT IN THE CREW?
DID THEY WANT IT TO SELF-DESTRUCT WITHOUT LETTING ANYONE GET AWAY?
IF IT WAS CAPTURED...
IT'D SOON SHUT ITSELF DOWN ...AND SELF-DESTRUCT?
SAY, RYO-KUN,
There must have been windows or something, too.
WHAT ABOUT THE HATCH WHERE WE CAME IN?
WE CAN'T PLACE OUR HOPES ON THAT ONE EITHER,
BUT LET'S CHECK IT OUT.
I don't know where it is though.
Semi-maru
Hotaru-chan, are you there?
OH, LADY?
'PANIC' CONSUMED THEM.
MAYBE...
THERE WERE CONFLICTS IN COUNTRIES ALL OVER THE WORLD BACK THEN.

IN FRONT OF THE ROOM WITH THE FIRST CANCELLING DEVICE.
WE'VE ARRIVED.
It's pretty dark.
WE'LL CONTACT YOU AGAIN AS SOON AS WE TAKE A LOOK AROUND INSIDE.
Ango-san we got news from Botan-san
How is it at your end?
Apparently the exit is blocked
The same goes for cabins with windows in this area
The exit is blocked
WHAT?! NO WAY!
We'll try to find another one.


A-31-12
Access emergencies
during only!
IT LOOKS LIKE THERE'S NO EXIT.
WHICH MEANS,
THAT THERE MIGHT BE NO OTHER WAY THAN TO STOP THOSE MISSILES.

Rain Over Paradise • http://rp-fans.livejournal.com

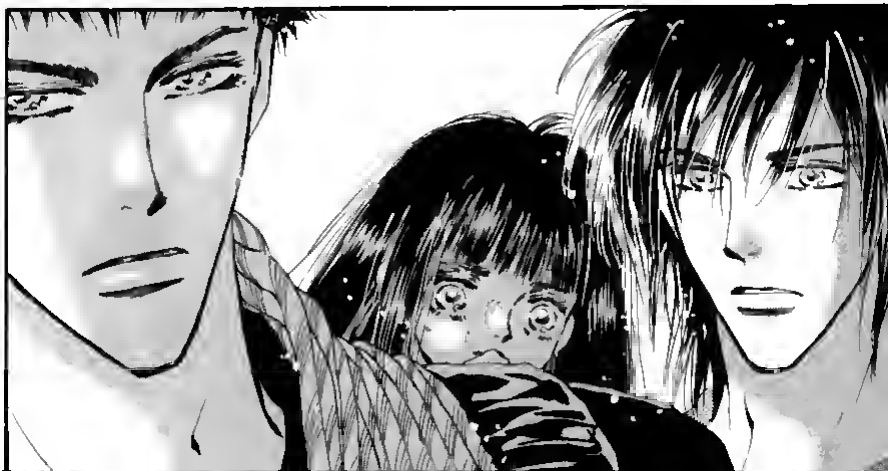
7Seeds
Scanned & initially cleaned by Yuriko
Cleaned by eve
Proofread by luvsanime02
Typesetting & QC by Yuriko
Rain Over Paradise
http://rp-fans.livejournal.com

Minor Heat Chapter 19

【—Barcarole*—】

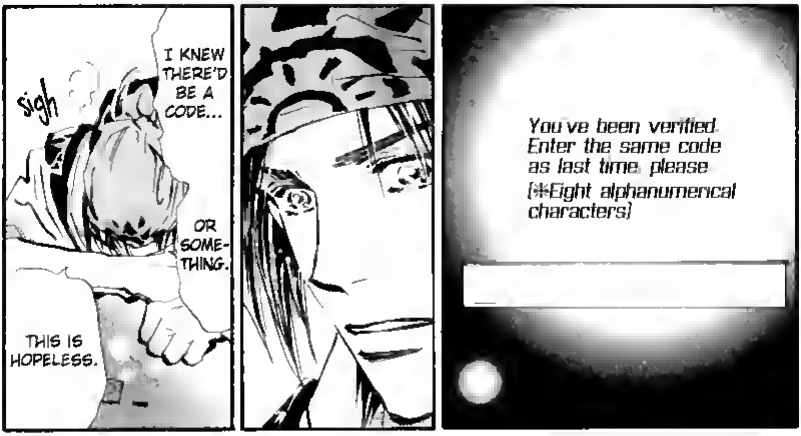
Access emergencies
during only!
Step back a little
THE DEVICE FOR CANCELLING THE LAUNCHING COMMAND...
IS SUPPOSED TO BE HERE, BEHIND DOOR NO. 1.
I'LL TRY TO OPEN IT.

CLANK
CREAK



HOTARU-CHAN, SEMIMARU-SAN,
WE'RE INSIDE.
HERE'S AN INTERCOM.
THERE'S A MONITOR HERE.
I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT SOMETHING LIKE THIS.
SO YOU DO IT, ARASHI.
A COMPUTER TERMINAL...
IF IT ASKS FOR AN ID OR A PASSWORD, IT'LL BE OVER.
OKAY.
Good luck!
Botan-san and crew, please listen too.
Got it.
PLEASE MAKE SURE THAT WE CAN HEAR YOU ALL THE TIME.
HEY, NATSU!
WELL, DO YOUR BEST!
My hair is in the way
It this it?
Click
WELL, LET'S SEE IF I CAN SWITCH IT ON...

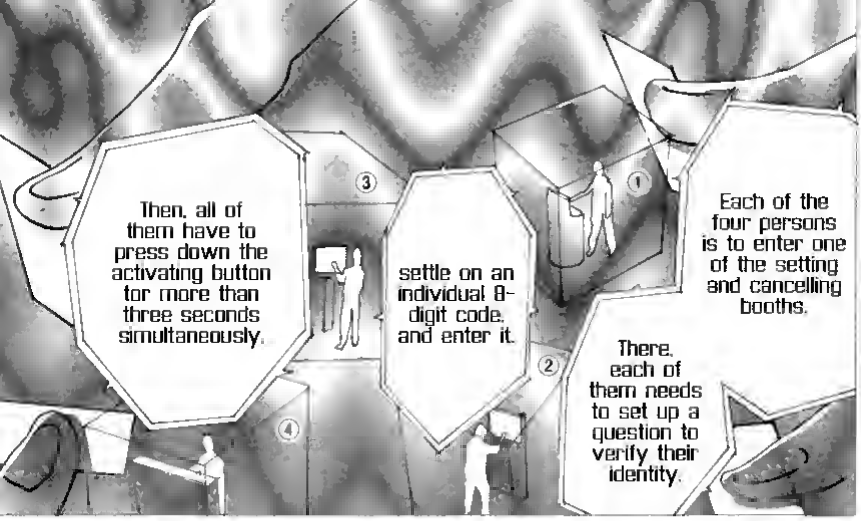
To verity your identity, answer the following question, please.
Question: What is your favourite book?
IT'S WRITTEN WITH THE KANJI FOR "AGED," "SAILOR," AND "GO."
I think.
"THE RIME OF THE ANCIENT MARINER."
ENTER THAT.
AND WHO IS IT ADDRESSED TO?
THERE'S NO WAY WE'D KNOW THAT...
Arashi-kun.
HUH?!
FAVOURITE BOOK?!
THERE'S A QUESTION ALL OF A SUDDEN?!
The Rime of The Ancient Mariner
Confirm
beep
flick
beep beep beep
I'll try it
THANK YOU, BOTAN-SAN.
AGED SAILOR ...
IT'S THE POEM THE CAPTAIN WAS RECITING AT THE END.

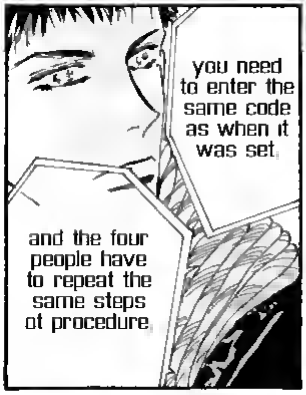

sigh
I KNEW THERE'D BE A CODE...
OR SOME-THING.
THIS IS HOPELESS.
You've been verified. Enter the same code as last time, please. (※Eight alphanumerical characters)

06 40 20
beep
beep
beep
beep
same code as last time

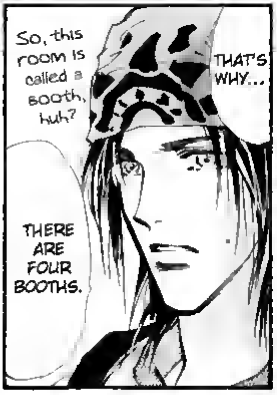
Yes. On the computer as well as in written materials. But I hardly found anything.
YOU'VE BEEN SEARCHING FOR A WAY TO STOP THE LAUNCH, RIGHT?
Yes
HO-TARU-CHAN.

?
I'm sorry, I'm so stupid.
JUST A MOMENT, PLEASE.
I THINK I SAW A PARAGRAPH ABOUT IT...
AH, I SEE! I GET IT.
BUT HOW TO LAUNCH THEM...?
YOU MEAN NOT HOW TO CANCEL IT...
DID IT SAY ANYTHING ABOUT HOW TO DETERMINE...
AND SET...
THE MISSILE LAUNCH?
ARASHI...
FOR BOTH THE LAUNCH AND THE SELF-DESTRUCTION...
THE CONSENT OF AT LEAST FOUR PEOPLE, INCLUDING THE CAPTAIN, IS NECESSARY FIRST.
I'LL SUM IT UP.
Because it's long
I found it!


Each of the four persons is to enter one of the setting and cancelling booths.
There, each of them needs to set up a question to verify their identity.
settle on an individual 8-digit code, and enter it.
Then, all of them have to press down the activating button for more than three seconds simultaneously.
①
②
③
④

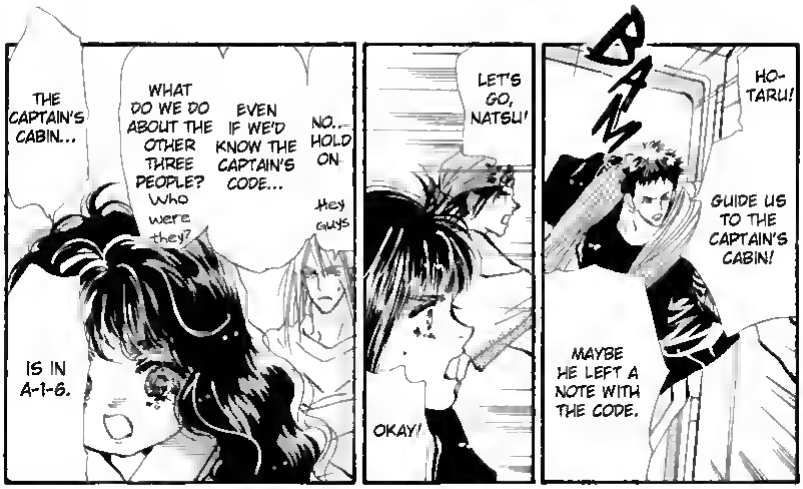

you need to enter the same code as when it was set.
and the four people have to repeat the same steps of procedure.

EeK!
I'M SORRY, IT SAYS SOMETHING HERE.
TO MANUALLY CANCEL IT...
Oh, my, it's all here.


So, this room is called a booth, huh?
THAT'S WHY...
THERE ARE FOUR BOOTHS.

JUDGING FROM THE QUESTION BEFORE,
THE ONE WHO ENTERED THE CODE IN BOOTH NO. 1...
WAS THE CAPTAIN!

THIS MEANS
IN ORDER TO CANCEL IT, WE HAVE TO GET OUR HANDS ON THE FOUR CODES...
GO INTO THE FOUR BOOTHS,
AND PRESS THE CANCEL BUTTONS AT THE SAME TIME!


THE CAPTAIN'S CABIN...
IS IN A-1-6.
WHAT DO WE DO ABOUT THE OTHER THREE PEOPLE? Who were they?
EVEN IF WE'D KNOW THE CAPTAIN'S CODE...
NO... HOLD ON
Hey guys
LET'S GO, NATSU!
OKAY!
BAM
HO-TARU!
GUIDE US TO THE CAPTAIN'S CABIN!
MAYBE HE LEFT A NOTE WITH THE CODE.

He's the man with the hat, I think.
The captain died outside his room.

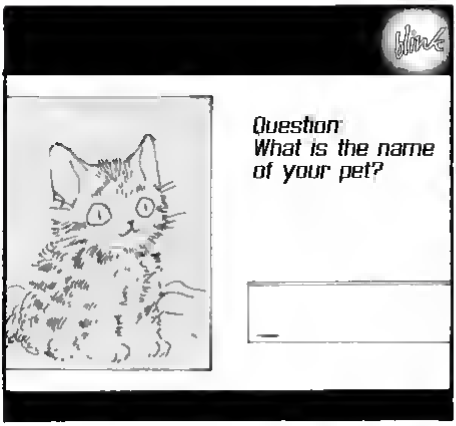
LET'S SEE IF WE CAN FIND SOME-THING.
ARASHI, TAKE A LOOK AT THIS MONITOR TOO.
SURE.

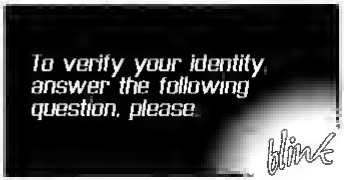
A-1-6

rustle
rustle
NOTH-
ING...
HUH?
cough
cough
rustle
rustle
rustle
The bacteria are scary. I don't want to get near them.
BUT EVEN IF SO,
THERE'S NO WAY I COULD RETRIEVE IT...
It'll already be crumbled...
IN THE...
CAP-
TAIN'S
POCK-
ET..
WILL MOST LIKELY BE A NOTE OR A NOTE-
BOOK.
THAT ONLY THE CAPTAIN'S LEFT HAND IS UNTOUCHED...
IT'S STRANGE
...

IS IT SILVER OR PLATI-NUM?
THE BACTERIA MUST NOT BE INTERESTED IN IT.
IS THAT BECAUSE OF THE BRACELET ...?
AH!
HYAA!
ARASHI-KUN,
What's wrong?
ANGO-KUN!

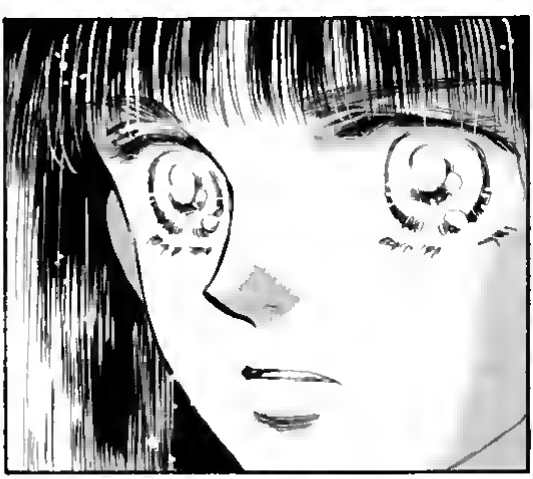
So this is a code.
Hoh
WHOA!
YOU DID IT, NATSU!
BLINK
The code has been verified.
Do you want to cancel the last command?
Cancel
beep
beep
beep
beep
beep
NYS25
ENTER IT!
8
9
REALLY ?!
BOOTH NO. 1 IS CLEAR?!
Oh!
What?
SHE DID IT?!
YOU SERIOUS ?!
THAT, ASIDE FROM THE CAPTAIN, WE DON'T KNOW WHO THE OTHER PEOPLE ALL ARE.
THERE'S NO CLUE TO HELP US FIND THE CODE...
clank
creak
THE ONLY PROBLEM IS...
Hep!
LET'S GO ON TO NO. 2.

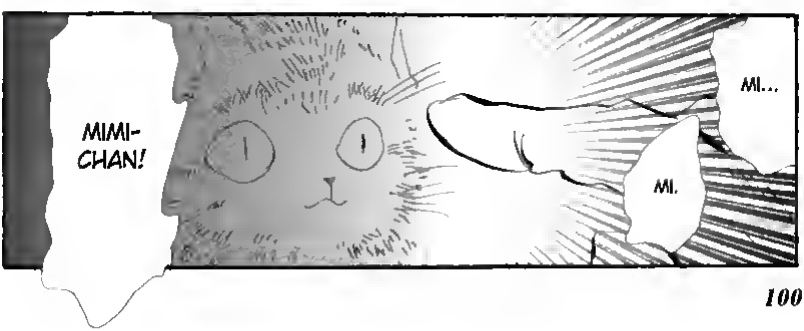

Question
What is the name of your pet?


To verify your identity, answer the following question, please.

THIS TIME IT'LL BE HOPE-LESS.
This computer looks different
EVEN IF IT SAYS SO,
Yes

Hmm
I GUESS SO
WE'D KNOW WHO IT'S AD-DRESSED TO.
THERE'S NO WAY...
We can't tell apart the corpses either
And a pet to boot?
What do we do?
MI.




MIMI-CHAN!
MI...
MI.

You've been verified.
BLINK
Mimi
Confir
Enter the same code as last time, please
(Eight alphanumerical characters)
NA-TSU...

WHERE MIMI-CHAN'S PICTURE FRAME WAS SITTING, I SUPPOSE.
THEY'LL BE AROUND THE PLACE...
IF THE PERSON WITH THIS CODE IS MIMI-CHAN'S OWNER...

beep
Final Day-Remaining Time
05 : 50 : 03
beep

...U...
UM...
b-bmp
b-bmp

MAYBE I'LL FIND A CLUE TO THE CODE.
I'LL GO THERE.
OKAY!
YOU'RE AMAZING, NATSU. LET'S GO!

THERE WERE SEVERAL CABINS THERE
INSIDE, PEOPLE HAD... DIED.
THAT PERSON'S PROBABLY ONE OF THEM.

NATSU ...

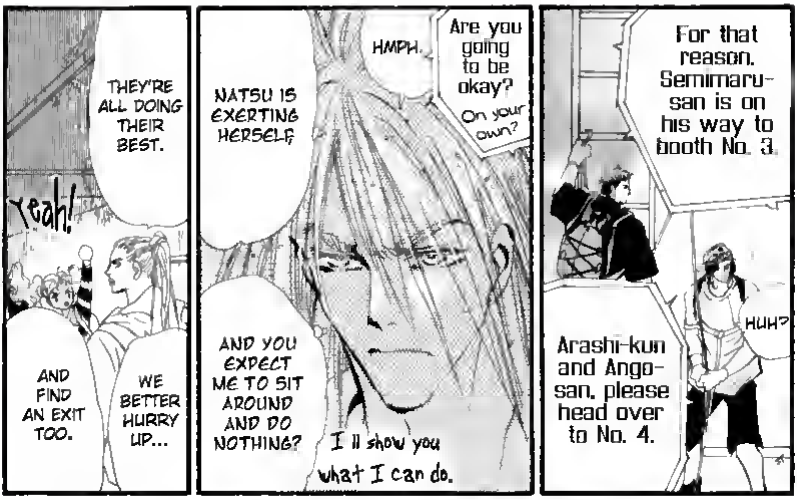
HANG IN THERE
IT'S OKAY.
I CAN GO THERE ON MY OWN

SHOULDN'T WE SPLIT UP?
YOU TWO PLEASE HEAD FOR CANCELLING BOOTHS NO. 3 AND NO 4.

WELL THEN, LET'S DO THAT.
But don't trust those ladders too much. Rest your body on several spots to distribute your weight.
TO YOU.
WE'LL LEAVE BOOTH NO. 2....

...Um, you see...
WE FOUND OUT THAT THERE ARE LADDERS EVERY-WHERE,
AND WE HAVE THE INTERCOMS AS WELL.
DO YOUR BEST, NATSU!
WE ALSO FIGURED OUT THE ROOM NUMBER SYSTEM...

OKAY!
NATSU,
LET'S DO OUR BEST TO STOP THOSE MISSILES!
Clap
Yeah!
Ango-san, you too
No
Well,
BOOTH NO. 3 IS QUITE NEAR.
You only have to climb straight down.
I'LL GO TOO, AND DO SOMETHING.
YOU SAID THAT THERE WERE FOUR PEOPLE NECESSARY ANYWAY, DIDN'T YOU?
THEN, I'LL GO TO NO. 3 AND TAKE CARE OF IT.
HMPH!
I'LL GO AS WELL.
fume
fume
fume
fume
They seem to be having fun.

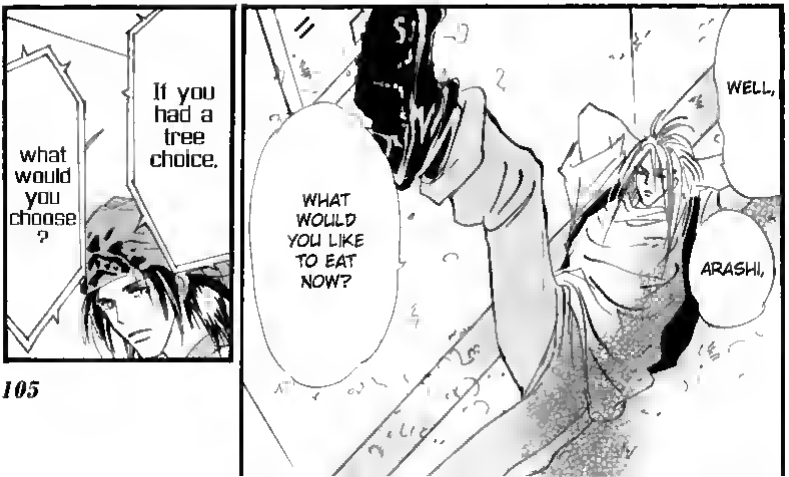

THEY'RE ALL DOING THEIR BEST.
Yeah!
AND FIND AN EXIT TOO.
WE BETTER HURRY UP...
NATSU IS EXERTING HERSELF.
HMPH.
Are you going to be okay? On your own?
AND YOU EXPECT ME TO SIT AROUND AND DO NOTHING?
I'll show you what I can do.
For that reason, Semimaru-san is on his way to booth No. 3.
HUH?
Arashi-kun and Ango-san, please head over to No. 4.

Is this the power switch? I'll push it.
WELL,
A QUESTION IS GOING TO POP UP, RIGHT?
LET'S SEE, FIRST,
I HAVE NO IDEA WHAT TO DO.
Because I'm stupid
Blink
To verify your identity, answer the following question, please.
Question
What is your most favourite dish in the menu you've prepared for tonight?

creak
SKNK
Excuse me.

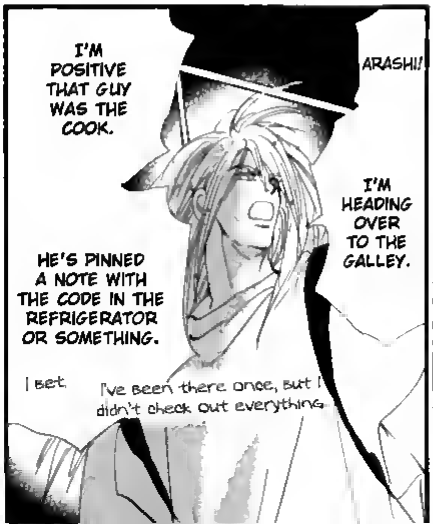
HUH?
WHAT'S THAT?
screech
he asks about dinner?!
Is that guy crazy?
When we're trying to stop that launch,
Is he out of his mind?!
HU
H?

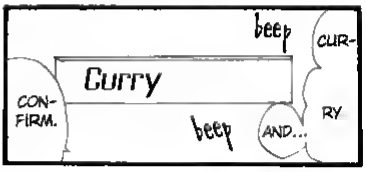
Hmph
This is ridiculous
I should have beaten it
Very funny!
Ha, ha!
How am I supposed to know that, you dumbass?!
A FAVOURITE DISH?!
THAT'S THE QUESTION?!

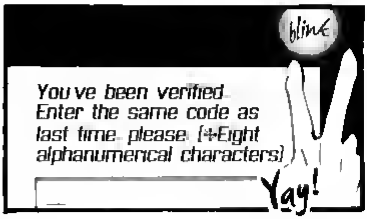

If you had a tree choice,
what would you choose?
WHAT WOULD YOU LIKE TO EAT NOW?
WELL,
ARASHI,

I'D LIKE BOILED DOWN CHICKEN.
Or Keema curry.
VEGETABLES PICKLED IN SOY SAUCE AND PICKLED SCALLIONS ARE TABOO!
MEDIUM HOT.
As well as raisins!
...YEAH,
I'D LIKE THAT TOO, I GUESS.
With carrots
THAT SOUNDS GOOD.
WITH BEEF...
My mother's stew was delicious
I'D GO FOR CURRY.
AND GRATED CARROTS.
I want to take a part too
I... I'M...
NOT INTO BOILED DOWN VEGETABLES
ESPECIALLY IF THE POTATOES ARE BIG...
That's why!
GREEN CURRY AND COCONUT MILK ARE INDISPENSABLE.
Because I'm an adult
AND BOILED DOWN VEGETABLES, OF COURSE.
Shrimps, calamari
Tee and kee
saffron rice
I'D PREFER SEAFOOD.
ANGO-SAN,
DID YOU AND YOUR FRIENDS EVER EAT CURRY?
IF THE POTATOES ARE BIG,
I KNOW!
IT'S THE SAME FOR ME
.....
IT FEELS LIKE THE TASTE OF THE CURRY IS DIVIDED.
Doesn't it?

SO,
IT'S CURRY,
SEMI-MARU.
YEAH,
I THOUGHT SO.
WHEN WE WENT CAMPING,
WE'D COOK IT IN BIG POTS...
Now that you mention it
WE... OFTEN PREPARED IT.
EVERYBODY LIKED IT.
When it was on our menu.

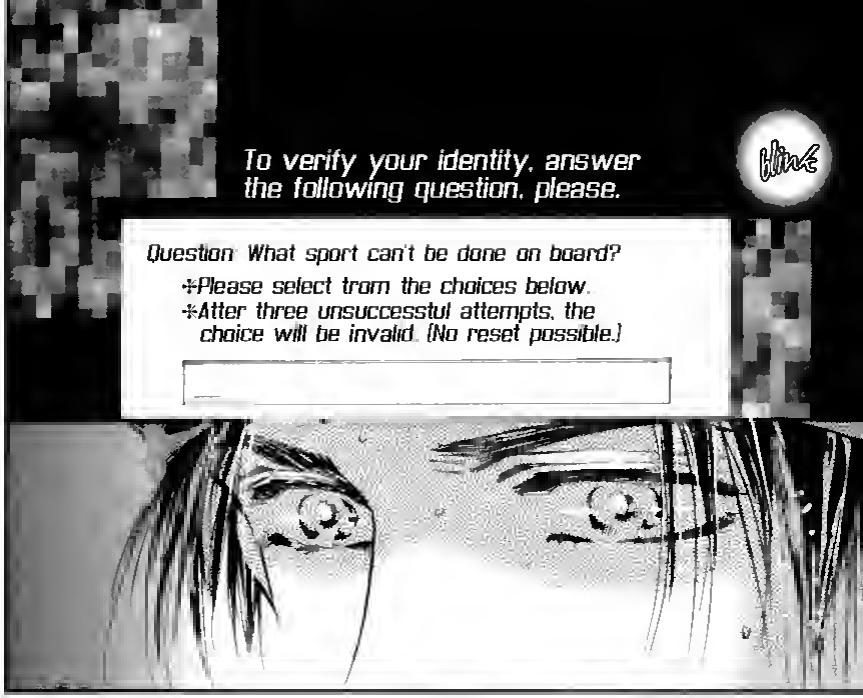

I'M POSITIVE THAT GUY WAS THE COOK.
ARASHI!
I'M HEADING OVER TO THE GALLEY.
HE'S PINNED A NOTE WITH THE CODE IN THE REFRIGERATOR OR SOMETHING.
I bet
I've been there once, but I didn't check out everything

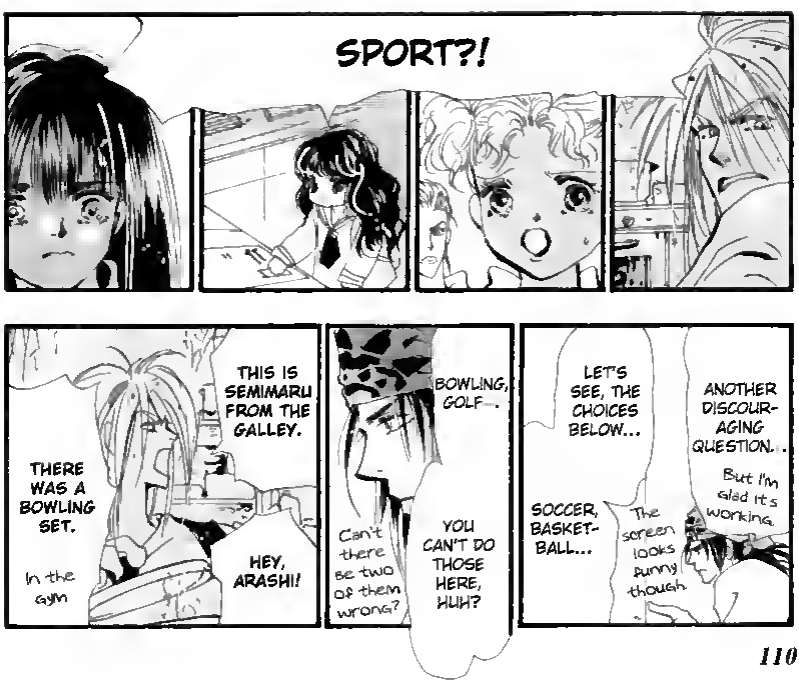

beep
CUR-
Curry
CON-
FIRM.
beep
AND...
RY


blink
You've been verified.
Enter the same code as last time please. (+Eight alphanumerical characters)
Yay!

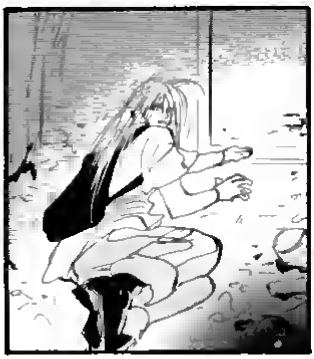
I SEE.
THIS MEANS THAT THE QUESTION GIVES INFORMATION ON WHAT KIND OF PERSON...
THE CODE CAN BE FOUND WITH...
NO. 4 IS DEEP DOWN.
I wonder if Natsu is okay.
Let's rejoin down there.
THE BACTERIA HAVE MULTIPLIED.
D-3-30...
IS AROUND THIS CORNER..
UH...
ANGO-SAN!
THAT'S CANCELLING BOOTH NO. 4!

THERE ...
WAS A MASSIVE GUNFIGHT GOING ON HERE.
IT'S FULL OF HOLES
THE BACTERIA BRED ON THE WEAPONS...
AS WELL AS THE BLOOD OF THE PEOPLE.
A COMPUTER TERMINAL...
IS IT FUNCTIONING?!
PLEASE,
WORK.


To verify your identity, answer the following question, please.
Question: What sport can't be done on board?
*Please select from the choices below.
*After three unsuccessful attempts, the choice will be invalid. (No reset possible.)


SPORT?!
THERE WAS A BOWLING SET.
In the gym
THIS IS SEMIMARU FROM THE GALLEY.
HEY, ARASHI!
BOWLING, GOLF...
Can't there be two of them wrong?
YOU CAN'T DO THOSE HERE, HUH?
LET'S SEE, THE CHOICES BELOW...
SOCCER, BASKET-BALL...
The screen looks funny though.
ANOTHER DISCOUR-AGING QUESTION...
But I'm glad it's working.

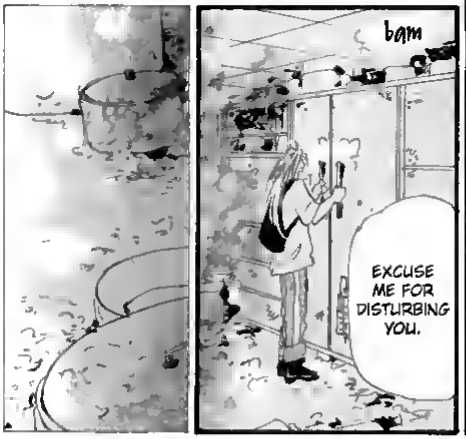
WHERE'S THE CODE?
THERE WASN'T ANY NOTE IN THE REFRIGERATOR.
There'd also be tennis or baseball
THERE AREN'T ANY CORPSES AROUND, EITHER.
Or skiing, riding, and high-dive.
YOU CAN'T DO JAVELIN, CAN YOU?
Could you do it on deck?
It's a matter of course that you can't do those isn't it?
YES, THAT'S RIGHT.
AND FOOTBALLS AND BASKETBALLS.
GOLF CLUBS AND GOLF BALLS AS WELL.
How dirty.
IT'S THE PANTRY ...
Should I open these
HUH?
just in case?
What's in here?
Marathon?
IF YOU WANTED TO, YOU COULD RUN INSIDE THE SHIP.
Code, where
They could play tennis.
are you?
You could do judo or the like as well, I suppose
Ah, table tennis, too.
CLATTER
THAT'S IT, ARASHI!
Come to think of it, it should be possible.
OR GLOVES ...
I'm sure that's because it's too dangerous
THERE WEREN'T ANY BATS, BASEBALLS...
HMM?
BASEBALL?



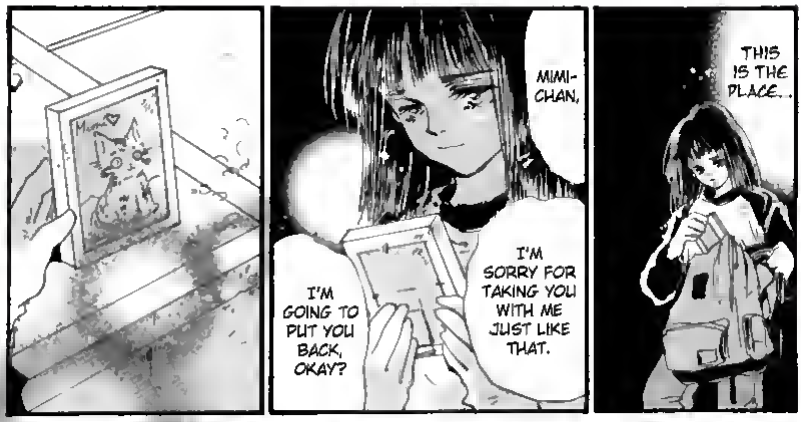
MEGIDRAK
YOU'RE THE COOK, RIGHT?
I'M A COOK TOO.
I call myself so
DID YOU...
THE MISSILE BUTTON?
HANG YOURSELF AFTER PUSHING...
I'M SORRY,
BUT THOSE MIS-SILES...
ARE TROUBLE,
SO WE'RE GOING TO STOP THEM.

creak

YOUR CURRY...
WAS DELICIOUS, I BET.

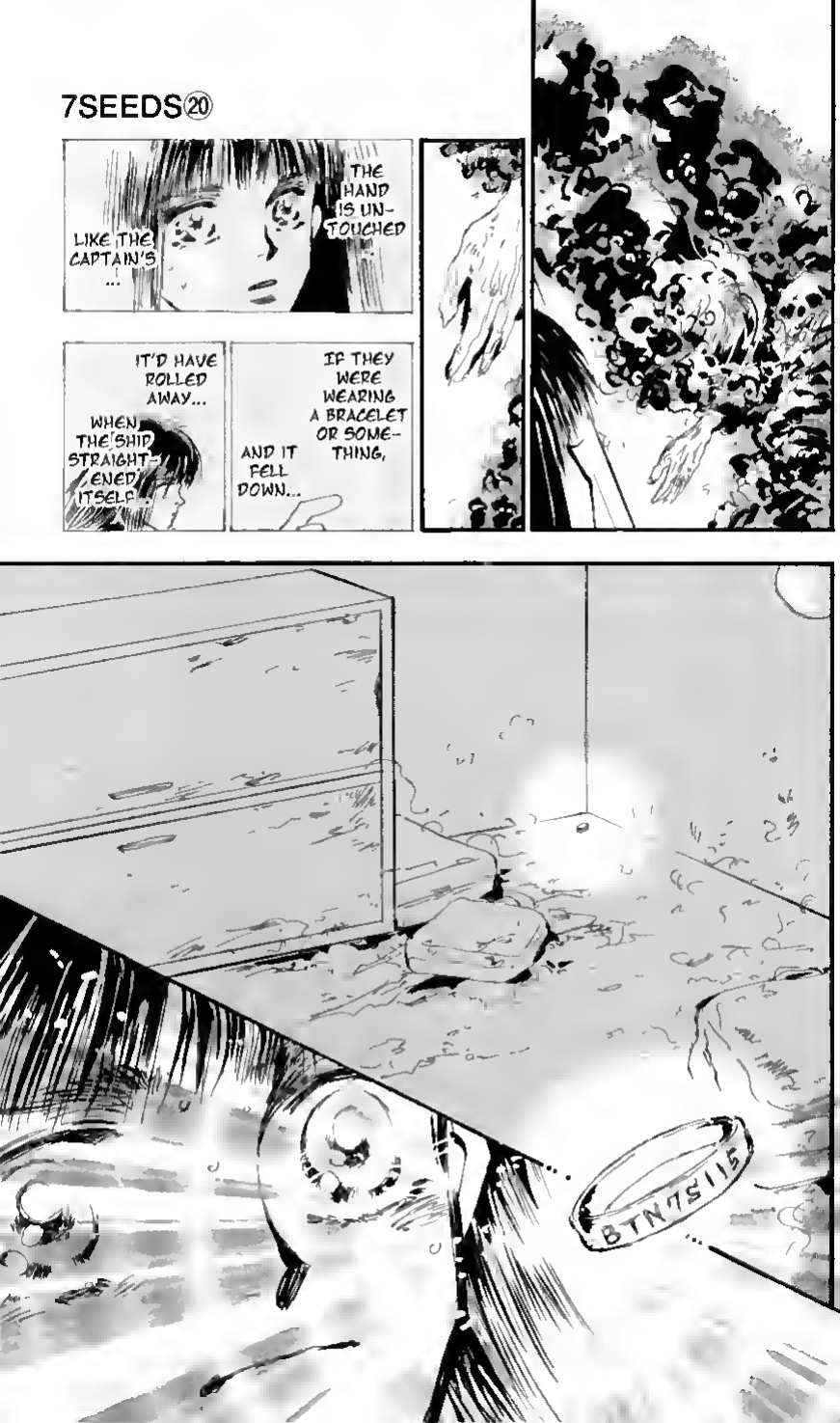

bam
EXCUSE ME FOR DISTURBING YOU.

BASEBALL WAS THE RIGHT ANSWER
WE'RE HEADING FOR THE GYM RIGHT NOW.
SEMIMARU?! YOU FOUND THE THIRD CODE?!
Yes.
Whoa!
AMAZING ...YOU DID IT!

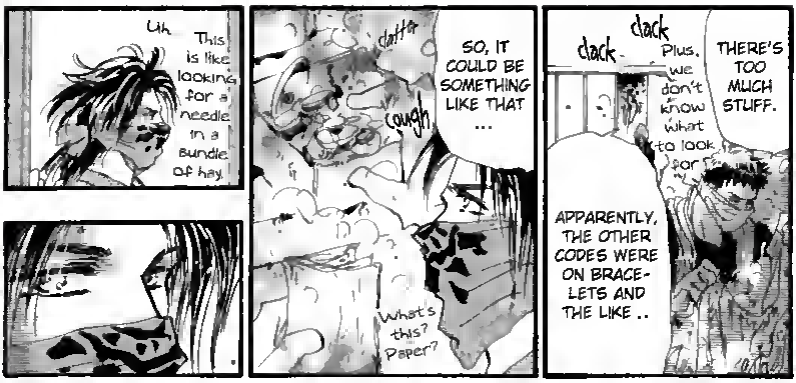

MIMI-CHAN,
I'M SORRY FOR TAKING YOU WITH ME JUST LIKE THAT.
I'M GOING TO PUT YOU BACK, OKAY?
THIS IS THE PLACE...

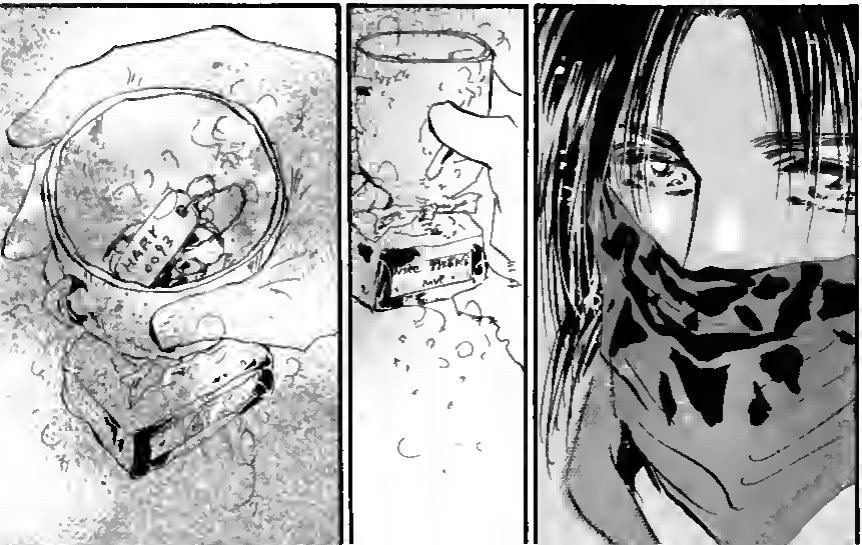
IT'S STRANGE...
BUT I'M NOT AFRAID

EVEN THOUGH I WAS SO SCARED AT THE BEGINNING
I'M NOT AFRAID
I FEEL LIKE...
I'M BUBBLING OVER...
WITH ENERGY OR COURAGE OR SOMETHING.
Natsu, how's it going at your end?
You still alive?!
Nat-chan, are you okay?
I WON'T RUN AWAY...
LIKE I USED TO.
It's not like all of them are wearing bracelets
ANY-MORE.
they're scary after all
I need to be careful not to touch the bacteria
Even if I don't want to admit it
EVERY-BODY IS WITH ME.
I'VE AR-RIVED
I'M FINE!
They start-led me
I'LL SEE IF I CAN FIND THE CODE.

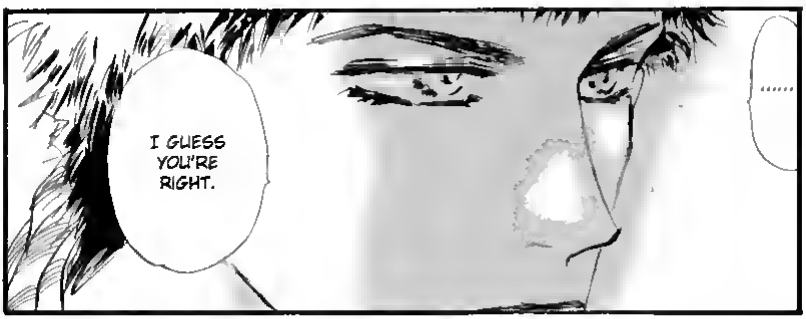

THE HAND IS UN-TOUCHED
LIKE THE CAPTAIN'S ...
IF THEY WERE WEARING A BRACELET OR SOME-THING,
AND IT FELL DOWN...
IT'D HAVE ROLLED AWAY...
WHEN THE SHIP STRAIGHT-ENED ITSELF...
BTN75115

Stay safe!
rustle
rustle
rustle
rustle
Oh!
Great, Natsu!
Be careful on your way back!
SURE.
Don't worry!
THIS PERSON
MUST HAVE LOVED ...
MIMI-CHAN.
I'VE FOUND CODE NO. 2.
It was on a ring.
I've noted it down.
I think that's it.
Yay!
clatter
clatter
clatter
THESE ARE PERSONAL THINGS..
HOW ARE WE SUPPOSED TO FIND IT?
THERE AREN'T ANY CORPSES.
THERE ARE LOCKERS OVER HERE.
The dressing room?
ANGO-SAN,
Wah! It's quite a mess!
clatter
clatter
clatter
clatter
cough
Unbelievable!
THERE'S ONLY NO. 4 LEFT?
The others are amazing.
The gym is huge.

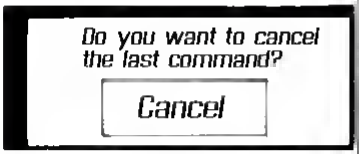

Uh...
This is like looking for a needle in a bundle of hay.
clatter
(cough)
SO, IT COULD BE SOMETHING LIKE THAT ...
What's this? Paper?
clack
clack
clack
Plus, we don't know what to look for.
THERE'S TOO MUCH STUFF.
APPARENTLY, THE OTHER CODES WERE ON BRACELETS AND THE LIKE ..



YOU COULDN'T PLAY BASEBALL...
ON BOARD, RIGHT...?
Thank you.
I'll put it back.
I found it.
WHY DID YOU LOOK IN THERE?
HUH?
Didn't happen to be the next in line?
THAT'S BECAUSE JUDGING FROM THE QUESTION,
HE MUST HAVE LOVED BASEBALL...
I'm rooting for you.


I GUESS YOU'RE RIGHT.
.....

ANGO-SAN, PLEASE RETURN TO NO. 1.
I'LL HEAD OVER TO NO. 4.
I HOPE THAT THINGS WILL GO OFF WITHOUT A HITCH...
LET'S STOP THEM.
NO MATTER WHAT.
...
ARASHI.
YES?


Do you want to cancel the last command?
Cancel

VERY WELL, EVERYBODY IN BOOTH 1 TO 4.
ARE YOU READY?

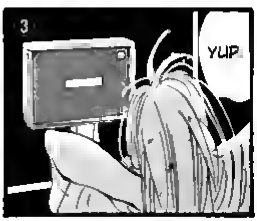
NO,
TEAM SUMMER B...
IT'S NOTHING.
IS UNEXPECTEDLY CAPABLE.
BE CAREFUL.

WHEN I'M DOWN TO ZERO, ALL OF YOU PUSH THE CANCELLING BUTTON SIMULTANEOUSLY, PLEASE,
I'M GOING TO COUNT DOWN FROM FIVE.
AND PRESS IT DOWN FOR MORE THAN THREE SECONDS.

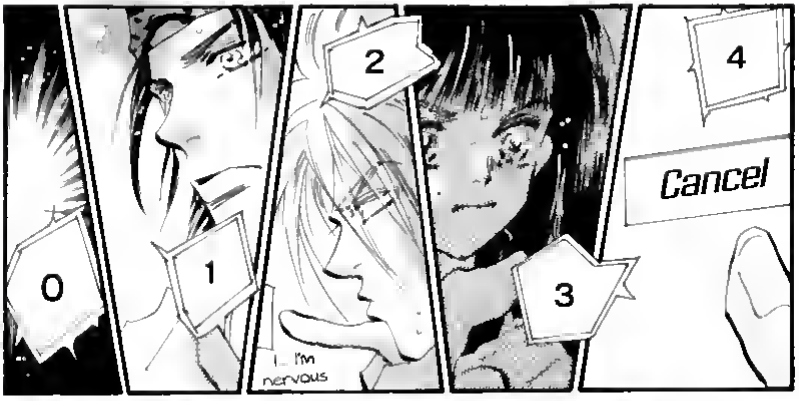
②
YES!

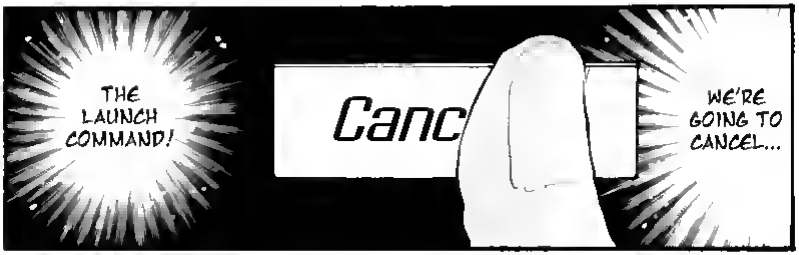
①
YEAH

④
YES!
WE'RE COUNTING ON YOU, HOTARU-CHAN!


③
YUP.

5!
beep
Final Day-Remaining Time
03 : 42 : 50
beep
beep
Okay
Here we go!





Rain Over Paradise * http://rp-fans.livejournal.com

7Seeds
Scanned & initially cleaned by Yuriko
Cleaned by eve
Proofread by luvsanime02
Typesetting & QC by Yuriko
Rain Over Paradise
http://rp-fans.livejournal.com

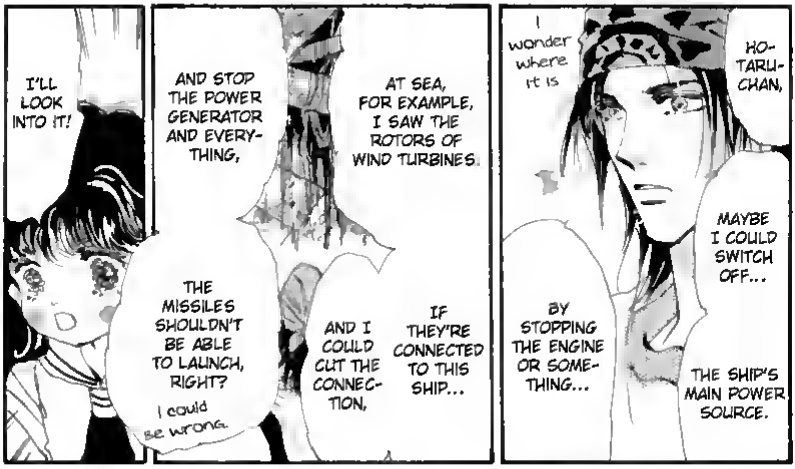
Minor Heat Chapter 20

[— Do As You Please* —]

beep
beep
The code has been verified. Do you want to cancel the last command?
Cancel
beep
Even I can read that
IT SAYS "ERROR."
ERROR
No. 3
Here as well
No. 1
It's the same here
No. 2
EVERY-BODY,
WHAT'S SHOWING ON YOUR SCREENS?
WAS THERE ANY CHANGE?
LET'S TRY IT ONE MORE TIME.
Okay!
I'LL REBOOT IT.
WHICH MEANS, ONLY NO. 4 HERE DOESN'T WORK.
beep
beep
beep
beep
5
4
3
Canc
2
1
0!
I'M GOING TO COUNT DOWN...
ARE YOU READY?
FROM FIVE AGAIN.

OH NO...
And after we've tried so hard
IT WAS A WASTE OF TIME, I GUESS
AND MEET UP WITH HOTARU.
LET'S GO BACK, EVERY-BODY.
I WOULD-N'T CALL IT...
A WASTE.
IT'S NO USE...
THIS BOOTH IS PRETTY DILAPIDATED AFTER ALL...
WELL...
...GUYS,
IT SEEMS I CAN'T CANCEL IT...
WITH THIS DEVICE.

IS KIND OF CUTE ...YOU KNOW.
THAT ...
I... I MEAN IT'S MOVING,
DON'T YOU THINK?
CUTE ?!
HOW DOES THAT MAKE IT NOT A WASTE?
I DON'T GET YOUR POINT.
BUT WE FOUND OUT...
YOU SEE,
WE THOUGHT THAT THIS SHIP...
WAS JUST SOME SCARY AND SPOOKY CHUNK OF IRON.
AND THAT THEY ATE CURRY, AND LED A NORMAL LIFE.
THAT PEOPLE WERE LIVING HERE,
Yup.
GUYS, TURN OFF THE COMPUTERS.
THE POWER...
YEAH ...
COMMON PEOPLE...
PUSHED THE MISSILE BUTTON.
A LOT OF THINGS MUST HAVE HAPPENED...
.....

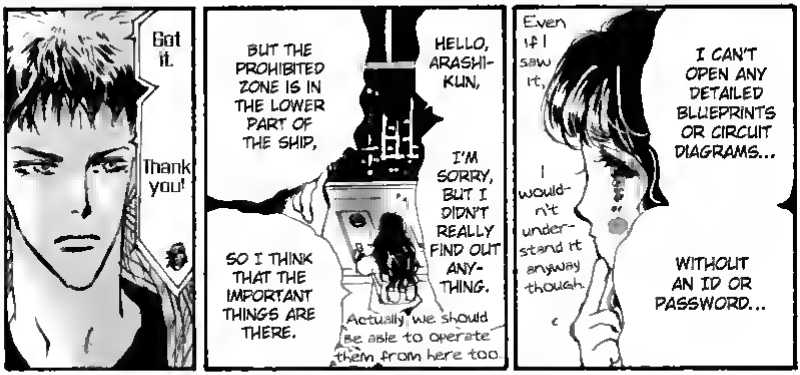

I'LL LOOK INTO IT!
AND STOP THE POWER GENERATOR AND EVERY-THING,
AT SEA, FOR EXAMPLE, I SAW THE ROTORS OF WIND TURBINES.
THE MISSILES SHOULDN'T BE ABLE TO LAUNCH, RIGHT?
I could be wrong.
AND I COULD CUT THE CONNEC-TION,
IF THEY'RE CONNECTED TO THIS SHIP...
I wonder where it is
HO-TARU-CHAN,
MAYBE I COULD SWITCH OFF...
BY STOPPING THE ENGINE OR SOME-THING...
THE SHIP'S MAIN POWER SOURCE.

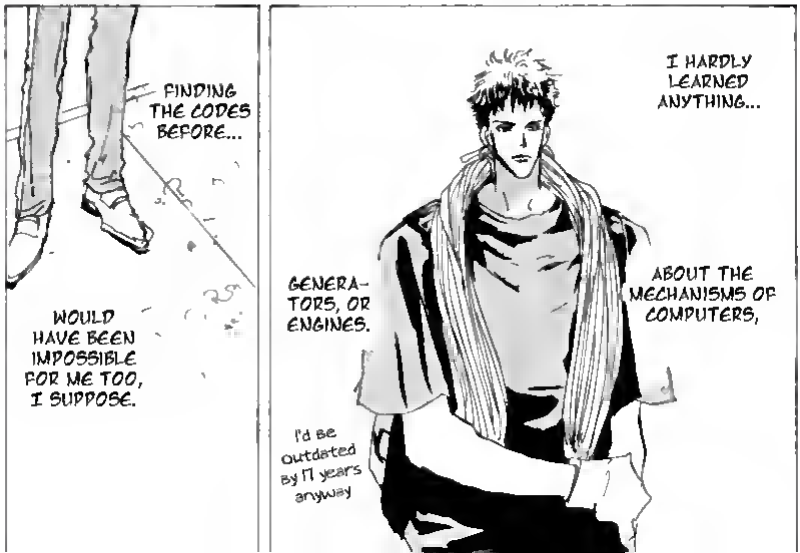
I...
I'LL JOIN YOU AS WELL.
OH,
I'LL COME TOO.
YOU'RE GOING TO CRUSH THEM?
Crunch
SINCE I'M ALREADY THIS FAR DOWN ANYWAY...
TO STOP AS MANY MACHINES AS I CAN.
I'LL STAY HERE AND HEAD FOR THE MACHINE ROOM...

gasp

rustle
rustle
rustle
rustle
IN THIS AREA UNTIL NOW...
THERE HAVEN'T BEEN..
ANY BACTERIA ...
THE PATH I JUST CAME HERE BY IS BLOCKED
Ah!
I'LL GO IN THE OPPOSITE DIRECTION.
jolt
I... IT'S OKAY THEY WON'T DO ANY-THING TO ME!
I... I HAVE TO BE CAREFUL NOT TO TOUCH THEM...
But they're scary!
Eek!

IT SEEMS TO BE POINT-LESS.
GOOD JOB.
ANGO-SAN,
HO-TARU,
DID YOU FIND OUT ANYTHING?

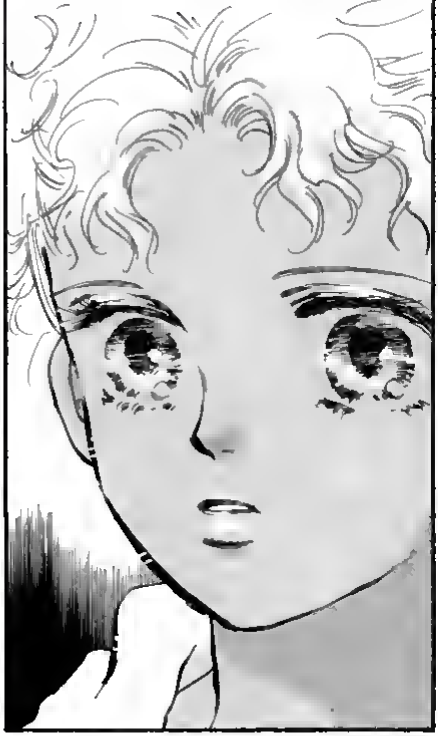

Got it.
Thank you!
BUT THE PROHIBITED ZONE IS IN THE LOWER PART OF THE SHIP,
HELLO, ARASHI-KUN,
I'M SORRY, BUT I DIDN'T REALLY FIND OUT ANY-THING.
SO I THINK THAT THE IMPORTANT THINGS ARE THERE.
Actually, we should be able to operate them from here too.
Even if I saw it,
I would-n't under-stand it anyway though.
I CAN'T OPEN ANY DETAILED BLUEPRINTS OR CIRCUIT DIAGRAMS...
WITHOUT AN ID OR PASSWORD...


FINDING THE CODES BEFORE...
WOULD HAVE BEEN IMPOSSIBLE FOR ME TOO, I SUPPOSE.
I HARDLY LEARNED ANYTHING...
GENERA-TORS, OR ENGINES.
ABOUT THE MECHANISMS OF COMPUTERS,
I'd be outdated by 17 years anyway

WAS THE STUFF...
FOR NOTHING, FROM BEGINNING TO END?
WE LEARNED IN THAT FACILITY...
WAS IT USELESS?
TEAM SUMMER B MAY NOT BE SUPERIOR,
BUT IT SEEMS THERE ARE THINGS WHICH ONLY THEY CAN DO.
Ah, I'm tired.
APPARENTLY, IT'S IMPOSSIBLE TO GET OUT OF HERE IN A COMMON WAY.
WE'LL SEE IF WE CAN FIND A WAY OF ESCAPE.
THERE ISN'T ANY EXIT.
WE WEREN'T SUCCESSFUL EITHER.
INCLUDING THE ONE I ENTERED THROUGH, ARE HALFWAY BLOCKED BY THICK BULKHEADS.
THE ROUTES IN ALL BLOCKS,
It's too bad things didn't work out
Ango are you there?
.....
...RYO.
RYO?
HOW IS IT GOING AT YOUR END?
WELL, YES.

ANGO-KUN SEEMS TO BE DEJECTED.
What's dejected?
If you mean depressed, he's always like that
I'm worn out! I need a break.
I FEEL DOWN TOO.
.....
WE'LL CONTACT YOU AGAIN.
DO YOU THINK IT WAS USELESS?
THE STUFF WE'VE LEARNED THERE?
What a strange way to put it
NOT PARTICULAR..?
DOES THAT MEAN YOU DON'T HAVE ANYTHING YOU LIKE?
I'M NOT PARTICULAR ABOUT FOOD.
But we didn't get to eat any
.....
WE WERE TALKING ABOUT DELICIOUS CURRY...
...RYO-KUN,
WHAT CURRY DO YOU LIKE BEST?
Huh?
NO WAY!
AS LONG AS IT'S EDIBLE, I'D EAT ANYTHING
WHAT?!

hoh
DO YOU LIKE TYPES LIKE ME...
.....
WH...
'TYPES LIKE YOU?'
OR DO YOU DISLIKE THEM?
WHAT ABOUT YOUR TASTE IN PEOPLE?
I DON'T DISLIKE PEOPLE WHO'RE LIVELY...
AND HAVE CURLS.
AND PETITE AND CUTE,
If I say so myself.
YEAH, WELL, YOU SEE,
SOMEONE WHO'S ALWAYS LIVELY AND CHEERFUL,
WITH A NATURAL PERM.
IN OTHER WORDS, SOMEONE WITH CURLS...
AND SAUCER EYES.
Didn't I say that?
Ah,
NATURALLY CURLED HAIR, YOU KNOW.
NATURAL PERM?
...YEAH.



I...
IS THAT SO...?

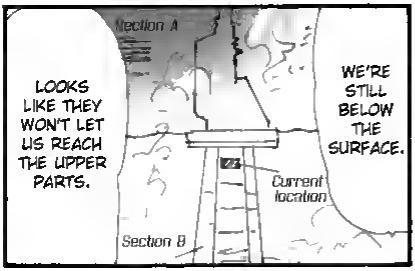
SO, THERE IS SOMEONE...
AND HAS CURLS.
WHO'S LIVELY...

WASN'T I SUPPOSED TO AGREE?

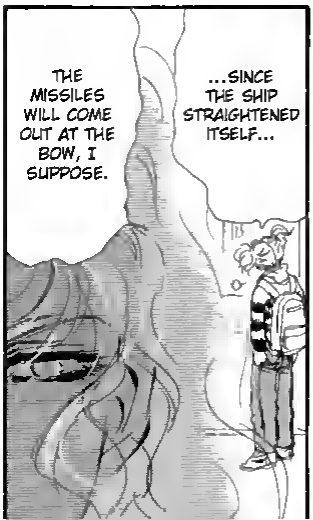
A SKETCH OF THE SHIP?
wipe
wipe
wipe
SHE'S SO IMMATURE.
How childish.

I'M EVEN SURPRISED MYSELF...
dejected
I AM...
HOW SHOCKED...

RYO-KUN...
WAS THINKING ABOUT THAT PERSON...
JUST NOW, HUH?
trudge
trudge


Section A
LOOKS LIKE THEY WON'T LET US REACH THE UPPER PARTS.
WE'RE STILL BELOW THE SURFACE.
Current location
Section B

sigh


THE MISSILES WILL COME OUT AT THE BOW, I SUPPOSE.
...SINCE THE SHIP STRAIGHTENED ITSELF...

IN OTHER WORDS, WE CAN'T MAKE A BREACH IN THE WALL TO GET OUTSIDE.
WELL,
IF POSSIBLE, I DON'T WANT TO BLOW UP ANYTHING.
AS LONG AS WE'RE INSIDE, WE HAVE TO TAKE CARE NOT TO CAUSE ANY FIRE OR THE SHIP TO SINK.
WHO KNOWS WHAT WOULD HAPPEN IF THE SHIP LOST ITS BALANCE...

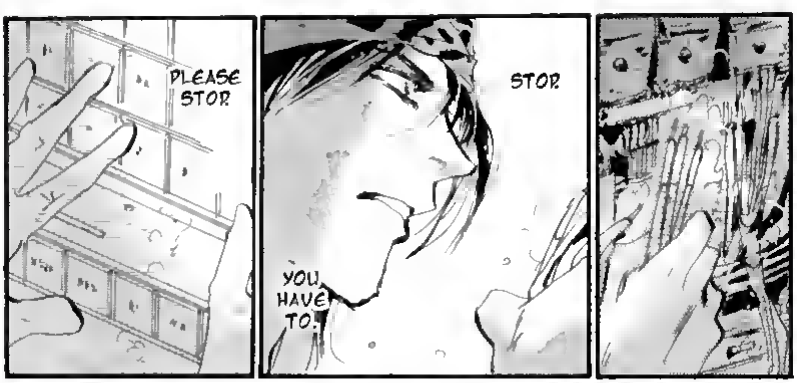
KYAAAAA
THAT'S IT.
MA-TSURI,
IT'S A GOOD THING YOU POINTED THAT OUT.
ANGO,
Huh? What?! What did I point out?!
Squeal
I THINK I FOUND AN EXIT.
I'M GOING TO CHECK IT OUT, SO WAIT UP.
YOU THINK?
SO,
YES!
...MA-TSURI,

BE-CAUSE...
AS BEFORE WE CAME HERE ANY-MORE.
RYO-KUN DOESN'T FEEL AS DISTANT...
I THOUGHT SO.
YEAH!
ARE...
YOU STILL GLAD THAT YOU CAME HERE?
It's important how you look at things
HOW I LOOK AT THINGS?
HEY, RYO...
WHAT ?!
I'll contact you again
ANGO,
IF YOU THINK THAT IT WAS USELESS...
IT'LL BECOME USELESS.

stomp stomp stomp
Heya!
IT'S HORRIBLE!
HEY, GUYS, LISTEN!
I COULDN'T GO!
TO JOIN ARASHI AND NATSU?
SEMI-MARU?
DIDN'T YOU GO DOWN...
HAS RYO...
ALWAYS BEEN THAT VAGUE...?
The floor is ruined
THE LADDERS HAVE FALLEN TO PIECES,
AND I COULDN'T GO DOWN!
I don't want to get inside there!
Even though it wasn't like that a little while ago!
EVERYTHING'S TURNED RUSTY AND CRUMBLY.
ALL OF A SUDDEN,
ARASHI AND NATSU WON'T BE ABLE TO GET BACK UP HERE, WILL THEY?!
WHAT DO WE DO?!

I DON'T KNOW WHAT ALL THIS IS...
BUT I'LL SWITCH OFF EVERY-THING.
beep
clack
click
click
beep
click
beep
click
beep
clack
OFF
click
click
click

SO, THERE'S A LOT OF STUFF I CAN'T REACH.
BUT I'LL DO WHAT I CAN DO...
LARGE PARTS OF THE MACHINE ROOM
HAVE SUFFERED DAMAGES BY THE IRON-EATING BACTERIA.


PLEASE STOP
STOP
YOU HAVE TO.

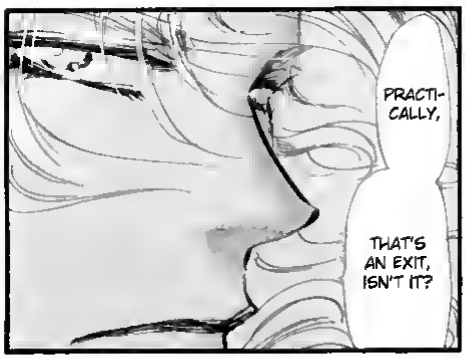
WHAT WOULD HAPPEN...
IF HANA WAS THERE...
AS WELL AS OTHER PEOPLE,
THEY'D ALL DIE...
ALONG WITH ANIMALS AND PLANTS.
IF THOSE MISSILES RAINED DOWN?
AND IF IT WAS CONTAM-INATED BY RADIOACTIVITY,
OF COURSE WE WOULDN'T BE ABLE...
STOP!
STOP!
COME ON,
TO LIVE THERE EITHER.
huff
huff
huff
huff

SOME-
THING IS
NOT RIGHT
HERE.
THIS
IS ODD.
rustle
rustle
I HAVE
THE FEELING
THAT I'M
BEING
FOLLOWED.
IS
SOME-
THING
WRONG?
huff
huff
huff
NATSU
!
BAM
NO
WAY!
ARA-
SHI-
KUN...
N...
NO,
I'M
OKAY.
IT'S
MY
IMA-
GINA-
TION.
I'LL
HELP
YOU.
OKAY.
THERE'S
NOTHING
TO BE
AFRAID
OF.
LET'S
SWITCH
OFF
EVERY-
THING.
But stay
away from the
high voltage.

LET'S GO FIND A PLACE ...
Huh?
BLOCKS B AND C ARE EVEN WORSE.
For some reason
HOW ARE ARASHI AND NATSU SUPPOSED TO GET BACK HERE?
This is D
WHERE WE CAN DRAW THEM UP BY ROPE THE SHORTEST DISTANCE.
Those are bacteria? It isn't normal rust?
Look for an intercom.
IN-DEED.
WE CAN'T USE THIS ANY-MORE.
We can't go any deeper than this
SEE?!
JUDGING FROM ITS POSITION, IT MUST BE THIS HATCH.
clank
It's small
Huh?
WHAT DO YOU MEAN?
THAT'S A MATTER OF COURSE, ISN'T IT?
No, it isn't!
...BOTH YOU AND RYO ARE AMAZING.
YOU,
WELL,
YOU DECIDE QUICKLY WHAT TO DO NEXT,
AND PUT IT INTO ACTION RIGHT AWAY.

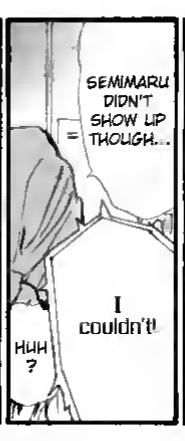
creak
WHEN WE WERE RIDING THAT ELEVATOR...
YOU COULD SEE SOME SORT OF BRIDGE TO THE LEFT.
It's here.
I DIDN'T SEE ANYTHING.
Wah! We're here again.
I FIGURED AS MUCH.
I'LL CHECK IF WE CAN CROSS IT,
SO HOLD THE END OF THE ROPE FOR ME.
THE MISSILES WENT UP THIS SHAFT?
There's a warm breeze blowing.
THAT'S RIGHT.
We saw them from inside the elevator.
THEY MADE A LOT OF NOISE
After wards, the elevator crashed down.
clank
THE BRIDGE IS SOLID.
THE PATH WHERE THE MISSILES WERE TRANSPORTED UPWARDS ...
YOU SHOULD BE ABLE TO CLIMB IT TO SERVICE IT...
ALL RIGHT.
COME OVER.
LET'S CLIMB UP HERE.

UP THERE...
SHOULD OPEN A MUZZLE DOOR IN SOME SHAPE OR FORM...
TO LAUNCH THOSE MISSILES.


PRACTICALLY,
THAT'S AN EXIT, ISN'T IT?

beep
Final Day - Remaining Time
03:05:12
beep
beep

ARASHI,
LISTEN CLOSELY.
THE PATHS WHICH CONNECT THE LOWER PART AND UPPER PART WITH EACH OTHER AREN'T PASSABLE IN ANY BLOCK ANYMORE.
THOSE BACTERIA ARE MULTIPLYING RAPIDLY.

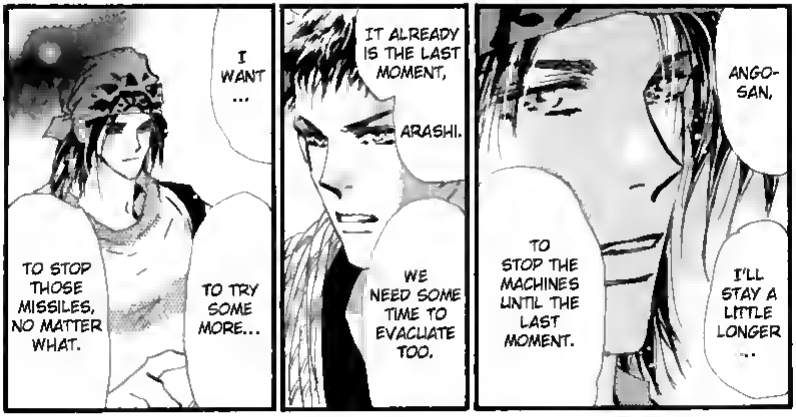

SEMIMARU DIDN'T SHOW UP THOUGH...
I couldn't!
HUH?

beep
crack
Arashi!
Are you okay?
NATSU IS HERE TOO.
YES. ANGO-SAN?

Find a way.
Hey!
Are you okay, Natsu?
Aren't you frightened?
THAT'S RIGHT.
COME BACK QUICKLY.
THEIR STEEL FRAMES MAY BE DAMAGED.
EVEN IF THE FLOORS AND THE WALLS LOOK SAFE...
Though I passed them a while ago
SO, THIS MEANS...
THAT WE CAN'T GO BACK...
THE WAY WE CAME.
I'M FINE.
N-NO,
NA-TSU,
MIS-TRUST YOUR-SELF.
IF YOU FEEL OKAY IN A SITUATION LIKE THIS...
You don't say!
Well, well, that's my train-ing.
HOH!
WHEN I WAS SEARCHING FOR THAT CODE ON MY OWN...
IT'S STRANGE, BUT I'M OKAY.
I WASN'T AFRAID AT ALL EITHER.

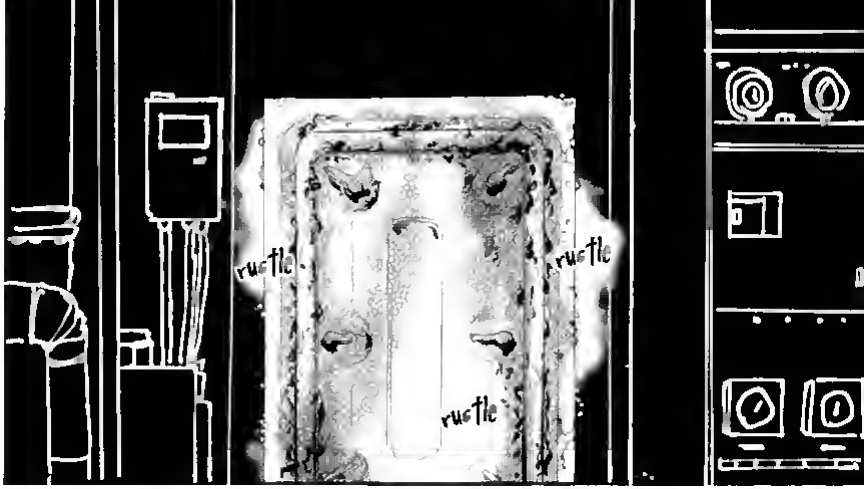
IT'S PERFECTLY NATURAL TO BE AFRAID.
AND BECAUSE OF THAT, YOU'LL STAY ALERT AND BE CAUTIOUS.
YOU SHOULD FEEL UNEASY.
UNDERSTOOD?
If you don't think clearly,
and overestimate yourself, you'll become careless.
HEH!
How serious. Crap
UH!
NATSU, YOU STILL HAVE A LONG WAY TO GO.
THAT WAS PROFOUND
WHERE...
Amazing
ANGO-SAN,
DID YOU LEARN SOMETHING LIKE THAT?
While you have faith in yourself,
still question yourself at any time!
I WILL!

ARA-SHI-KUN,
MOVE FROM THERE TO THE THIRD ROOM ACROSS THE CORRIDOR, PLEASE.
YOU'RE AT THE BOTTOM OF BLOCK A, RIGHT?
It's closer to block D
ANGO-SAN,
CAN YOU HEAR ME?
ARA-SHI-KUN,
Yes Hotaru-chan?
beep
crack
I JUST...
I make mistakes all the time too
KNOW IT FROM EXPE-RIENCE.
YEAH.
IF IT'S IN A, I GUESS WE'LL BE ABLE TO GET THERE.
If it was deeper down, it'd be impossible.
it's in A-3-15 Can you go there?
Ango-san
Next to it should be a vertical air shaft...
Ara-shi
let's meet over there
Hurry
But it seems to be pretty deep
It's this way
From there, you can draw Arashi and Natsu straight up by rope
I think
WE'LL CHECK IT OUT.
GOT IT.
Get inside there, please.
like some fresh air inlet.


I WANT ...
TO TRY SOME MORE...
TO STOP THOSE MISSILES, NO MATTER WHAT.
IT ALREADY IS THE LAST MOMENT, ARASHI.
WE NEED SOME TIME TO EVACUATE TOO.
ANGO-SAN,
I'LL STAY A LITTLE LONGER ...
TO STOP THE MACHINES UNTIL THE LAST MOMENT.

I'm sorry, but...
IF YOU'D JUST LEAVE THE ROPE THERE FOR ME...
I'LL HAVE NATSU GO THERE.
PLEASE DRAW HER UP FIRST, AND WAIT FOR ME.
ARASHI-KUN?!
I'LL CATCH UP WITH YOU LATER.

rustle
jolt
ARA-SHI-KU...
I...
HAVE TO DO IT.


rustle
rustle
rustle

Aah!
rustle
WHAT'S WRONG ?
rustle
rustle

SCRATCH
NATSU!
Eek!

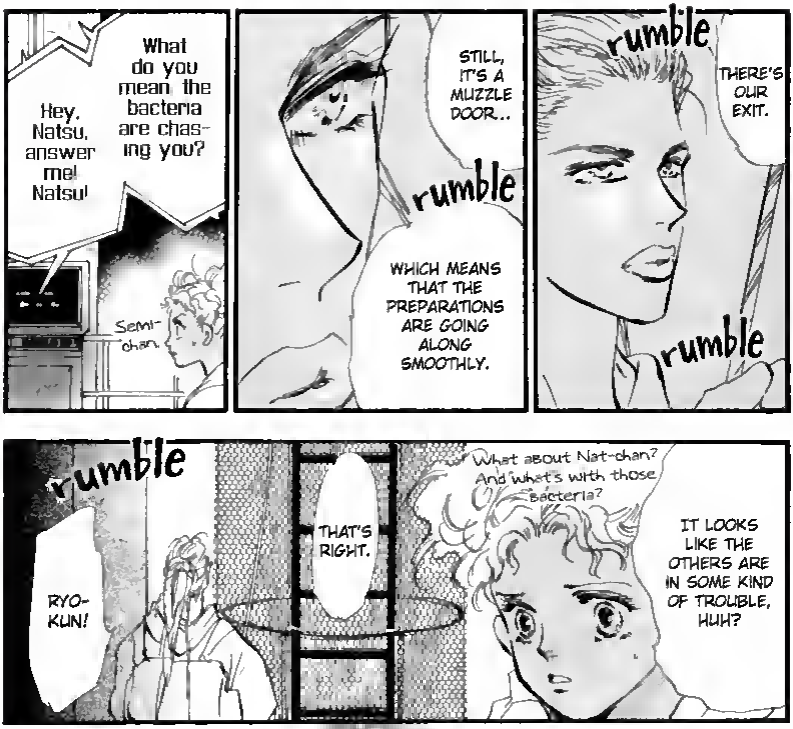
drip
drip
swarm
OW ...
LET'S GO NEXT DOOR.
HURRY !
CLANK
dash

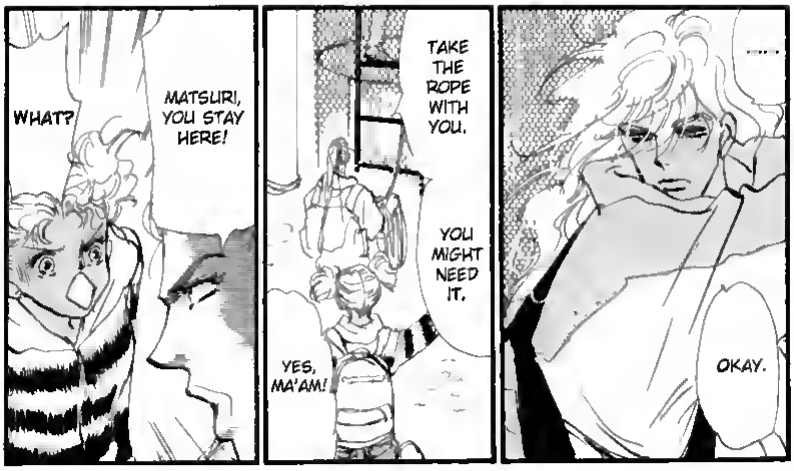
MAYBE THEY'RE TARGETING ME...
huff huff
BLOCKS B AND C, WHICH I WENT THROUGH,
Ah!
WERE FULL OF BACTERIA TOO.
I'M SORRY. I THOUGHT IT WAS MY IMAGI-NATION.
NATSU, DON'T SAY THAT.
No, I'm not angry at you.
bam
I.. I'VE HAD THIS FEELING ...
THAT I WAS BEING FOLLOWED FOR A WHILE.
HUH?!
stomp
What was that?
stomp
WHAT'S GOING ON?
I...I KNEW IT.
Did you see that?!
I HAD THE FEELING THAT THEY WERE AFTER YOU, NATSU.
YOU KNEW IT?!
Are those bacteria?! Not insects?!
NATSU,
COULD YOU BE INJURED SOME-WHERE?
tug
So it seemed
THEY...
WERE SWARMING ON MY BLOOD.
I'M NOT IN-JURED...
UM..
uh
I HAVE MY PERI-OD...
YOU SEE,
WOMEN ON ARCTIC EXPEDI-TIONS...
LURED BEASTS OF PREY...

OH NO...
That's how it felt until now
tug
I GUESS IT'S NOT LIKE THEY ACTIVELY ATTACK HUMAN BEINGS,
BUT THEY'RE DRAWN TOWARDS BLOOD.
I didn't mean to be too personal
OH, SORRY.
BUT NOW EVERY-THING MAKES SENSE.
rustle
rustle
rustle
rustle
THIS IS BAD.
LET'S GO, NATSU.
DID THAT WAKE THEM UP?
DID THEY REMEMBER...
THE TASTE OF BLOOD?
AND THREW AWAY THAT BLOOD-SOAKED PAPER IN THE BATH-ROOM...
WHEN I WAS WANDER-ING AROUND THE SHIP...

rumble
rumble
rumble
rumble
COME AGAIN ?!
WHAT DID YOU SAY?!
ANGO-SAN,
WE'RE ON OUR WAY TO THE MEETING PLACE.
WE'RE BEING CHASED BY THOSE BACTE-RIA!

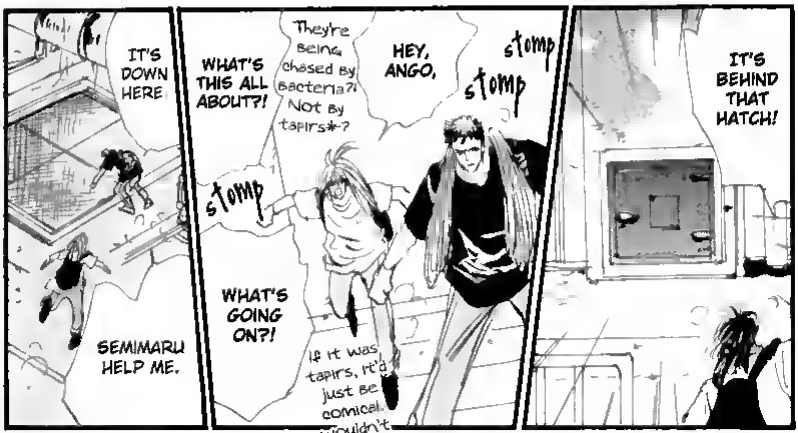
RUMBLE
RUMBLE
rumble
RUMBLE
RUMBLE


Hey, Natsu, answer me! Natsu!
What do you mean the bacteria are chasing you?
Semi-chan
STILL, IT'S A MUZZLE DOOR..
rumble
WHICH MEANS THAT THE PREPARATIONS ARE GOING ALONG SMOOTHLY.
rumble
THERE'S OUR EXIT.
rumble
rumble
RYO-KUN!
THAT'S RIGHT.
What about Nat-chan? And what's with those bacteria?
IT LOOKS LIKE THE OTHERS ARE IN SOME KIND OF TROUBLE, HUH?
ARASHI AND NATSU SEEM TO BE IN TROUBLE.
TO GO AND HELP THEM.
I'D LIKE YOU...
WE'LL TAKE CARE OF THE REST.
YOU JOIN UP WITH ANGO-KUN.
I'M GOING TO CHECK IF WE CAN CLIMB DOWN FROM THERE ONCE WE'RE OUTSIDE.
AND I'LL SECURE THE ROUTE...
RYO-KUN, COME BACK.


WHAT?
MATSURI, YOU STAY HERE!
TAKE THE ROPE WITH YOU.
YOU MIGHT NEED IT.
YES, MA'AM!
.....
OKAY.

WATCH YOUR STEPS.
step
SEE YOU LATER.

worried?
pant pant
RYO-KUN,
BE CARE-FUL!
I'M WORRIED IF I CAN'T GO WITH YOU!



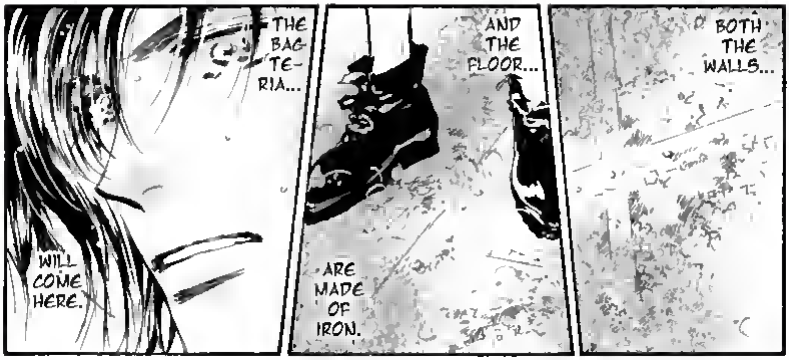
*Semimaru says "baku" which means tapir, and bacteria is written "bakuteria" in Japanese.

Rain Over Paradise * http://rp-fans.livejournal.com

7Seeds
Scanned & initially cleaned by Yuriko
Cleaned by eve
Proofread by luvsanime02
Typesetting & QC by Yuriko
Rain Over Paradise
http://rp-fans.livejournal.com

Minor Heat Chapter 21

【—Young People*—】


THE BAC-TE-RIA...
WILL COME HERE.
AND THE FLOOR...
ARE MADE OF IRON.
BOTH THE WALLS...

rustle
rustle
rustle

It's deep
WHAT DO WE DO?
HOW SHOULD WE..?
TELL ME, ANGO...

WHAT ARE WE GOING TO DO?
HOW..
AT ONCE...
IS ANGO-SAN GOING TO PULL US BOTH UP...

IS OBSERVING HIS SUR-ROUNDINGS INSTANTLY.
ANGO ...
IS AN UNDER-STANDING OF THE SITUA-TION
WHAT'S IMPOR-TANT AT ANY TIME...

WHAT'S TO BE FOUND NEARBY,
LIKE WHERE YOU ARE,
AND WHAT YOU CAN USE.
WHAT HAS PRIORITY,
WHETHER YOU HAVE TIME,

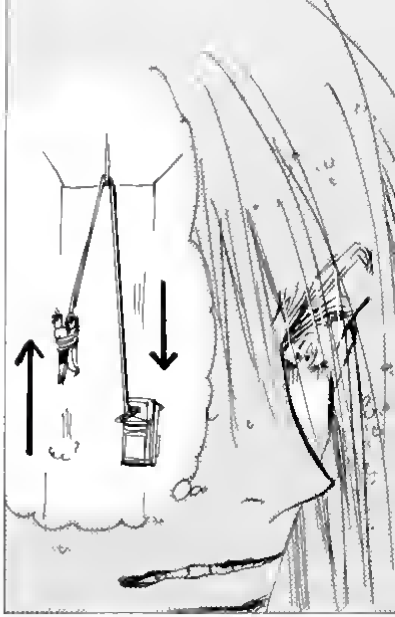
IT ONLY TOOK HIM A SECOND

SWIRL
TIE IT...
AROUND BOTH OF YOU!
ARA-SHI!
I'M GOING TO THROW DOWN A ROPE!
YES!
grab

YOU OFTEN SHOWED ME HOW TO DO IT TODAY.
I GUESS SO!
Let's see.
DO YOU KNOW HOW TO TIE IT?!
YES!
dangle
A-ROUND BOTH OF US?!
AT ONCE?!
TAKE THE END OF THE ROPE!
DON'T LET GO OF IT.
SEMI-MARU,
It's crazy!
BOTH OF THEM AT ONCE WILL BE IMPOS-SIBLE, WON'T IT?
WILL IT BE ABLE TO BEAR THE WEIGHT?
I DON'T HAVE A SPARE ROPE
HOW MUCH...
CAN THE ANCHOR HOLD WITH THE EQUIPMENT I HAVE AT HAND?

WILL THIS DO THE TRICK?
RU MBLE
CREAK
SEMI-MARU,
HELP ME!
THE TWO OF THEM, THEIR CLOTHES, AND BACKPACKS SHOULD WEIGH A LITTLE MORE THAN 110 KG...
RU MBLE
LET'S THROW THIS DOWN!
GASP
HUH?
DON'T TELL ME...
Don't let go of the rope.
HURRY UP!
YES, SIR!
Y...
WHAT?!

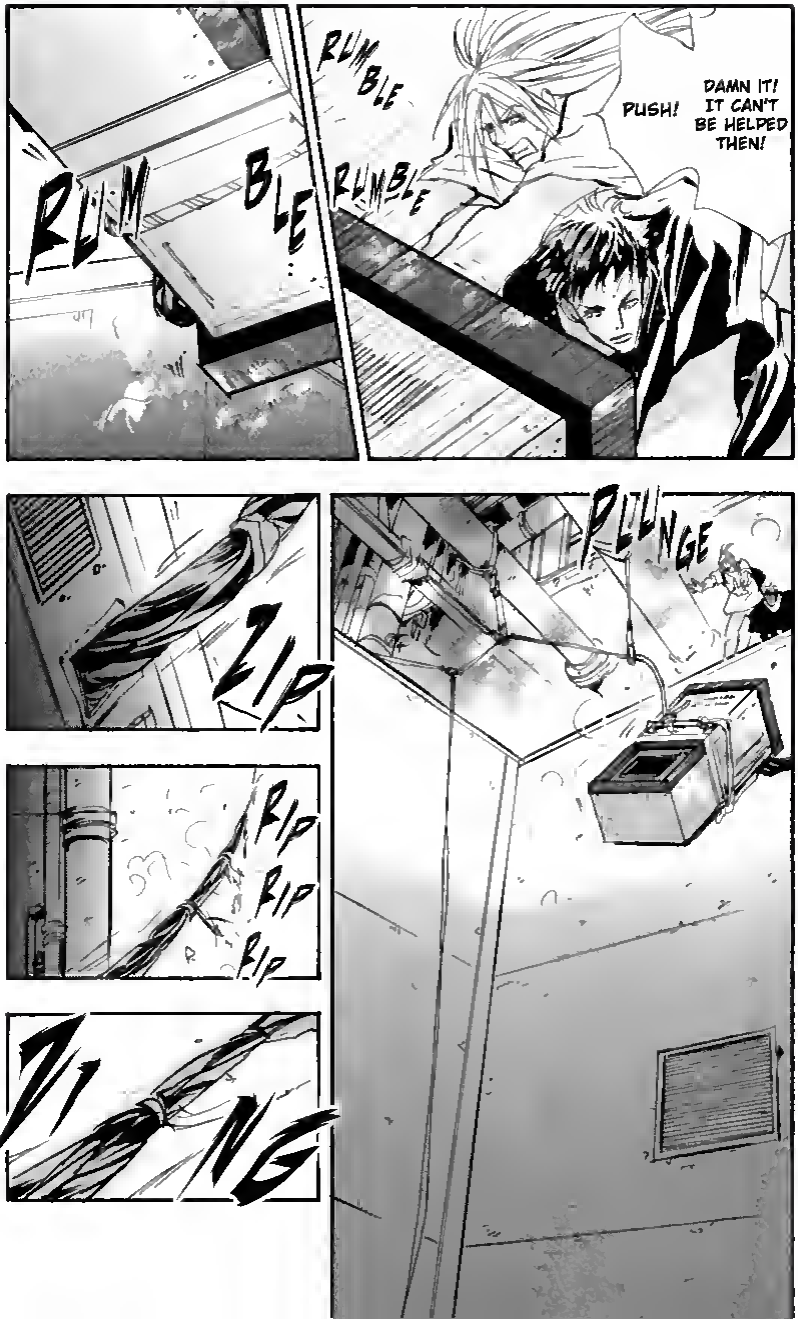
HEY, YOU, WAIT A SECOND!
THE ROPE WILL SNAP, WON'T IT?
I DON'T KNOW



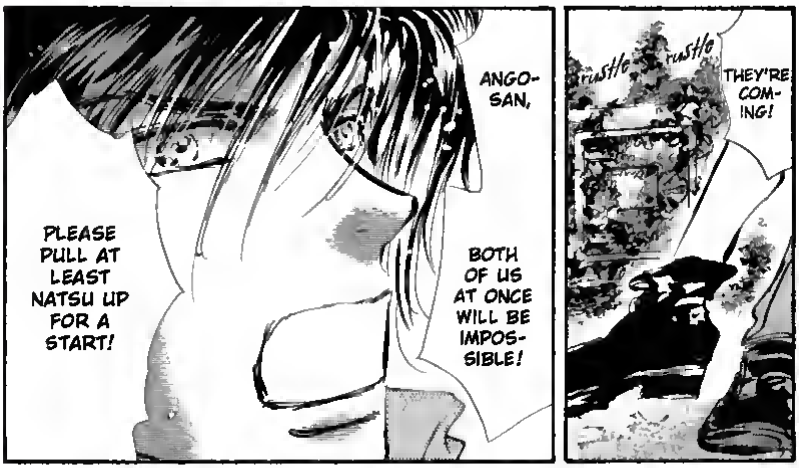
YOU DON'T KNOW?!
BUT IT WOULD TAKE TOO LONG TO PULL THEM UP ONE BY ONE...
OVER THIS DIS-TANCE.

rustle
rustle
rustle
rustle
WE DON'T HAVE ENOUGH TIME!
THEY'RE COMING!

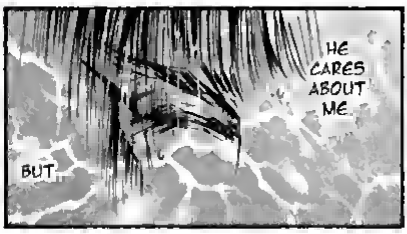
ANGO-SAN,
WE'RE READY!
THE BACTERIA ARE GETTING INSIDE!


RUM
BLE
RUMBLE
RUMBLE
PUSH!
DAMN IT! IT CAN'T BE HELPED THEN!
ZIP
PLUNGE
RIP
RIP
RIP
ZI
NG

IT WON'T FALL DOWN!
BECAUSE OF THAT THICK CORD...
dangle
dangle
jolt
YOU FOOL!
IF IT'S POWERED, YOU'LL GET AN ELECTRICAL SHOCK.
SHOULD I CUT IT WITH MY KNIFE?!
Can I cut it?


ANGO-SAN,
PLEASE PULL AT LEAST NATSU UP FOR A START!
BOTH OF US AT ONCE WILL BE IMPOS-SIBLE!
rustle
rustle
THEY'RE COM-ING!

AT LEAST NATSU?


HE CARES ABOUT ME.
BUT...

HEY, ANGO...

BECAUSE THIS SOUNDS LIKE HE WANTS TO DIE...
TO-GETHER WITH HANA-SAN.

I'M NOT HAPPY ABOUT IT.
EVEN IF WE'RE THIS CLOSE TO EACH OTHER.

I WANTED TO CUSHION THE FALL ANYWAY,
SO THIS IS JUST THE THING I NEEDED.
bang
bang
BANG
BANG
BANG

ZING
PLUNGE
WHOA!
SWARM
WHOO
SH

WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH

PLUNGE
ZIP
CRACK
CRASH
CREAK
Crap!

CREAK
CREAK
dangle

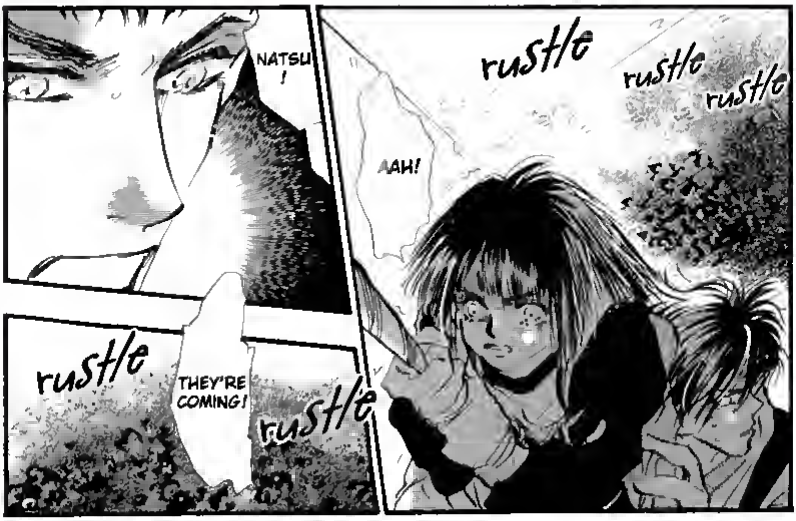
I CAN'T REACH THEM!
PULL THEM UP?
SEMI-MARU!
PULL THEM UP!
ANGO!

RYO!
RYO-CHIN!
RYO...
IS ALSO SCANNING HIS SURROUNDINGS INSTANTLY.
TIE THIS ROPE AROUND BOTH OF YOU TOO!
MAKE SURE THE KNOT IS TIGHT!
OKAY!
AND HE UNDERSTOOD IT.
ARASHI!

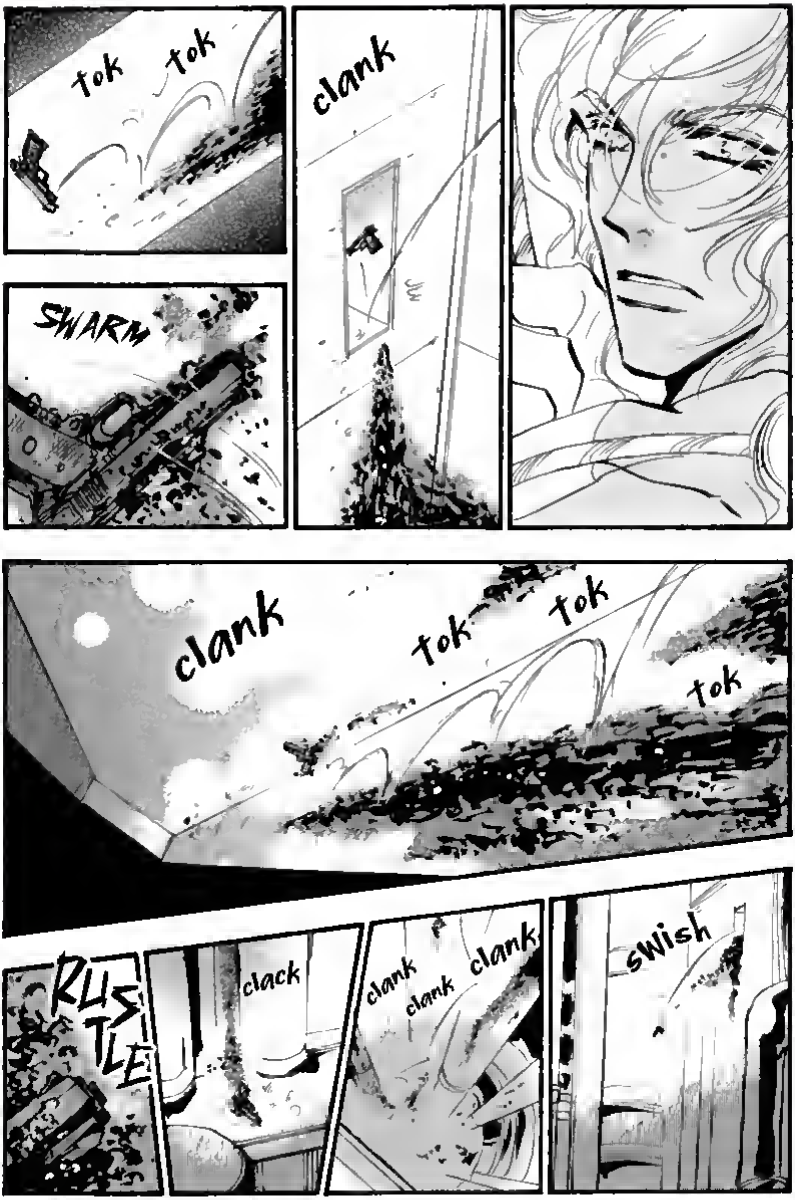
ARA-SHI,
YOU'VE GOT A KNIFE, DON'T YOU?
AAH!
EEK!
CRACK
UH!
YES!
CUT THE OTHER ROPE!
HUH?!
SEMI-MARU!
COME HERE AND HELP ME!
OKAY.
They're heavy, I suppose.

NATSU,
GRIT YOUR TEETH.
YES.
PLUNGE
WHOA!
Eek!
PLUNGE
STOMP

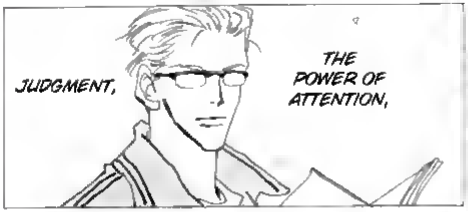
Help
Help
Hold still and don't move around, Natsu!
creak
LET'S PULL THEM UP!
tremble
rustle
rustle
THEY'RE SWARMING ON THE FALLEN INSTRUMENT.
THEY'RE LIKE BEASTS OF PREY WITH A CONSCIOUSNESS.
rustle
rustle


NATSU!
rustle
THEY'RE COMING!
rustle
rustle
rustle
rustle
AAH!

WELL, THEN...
I'LL LURE THEM AWAY.


tok tok
clank
SWARM
clank
tok tok
tok
RUSTLE
clack
clank clank clank
swish

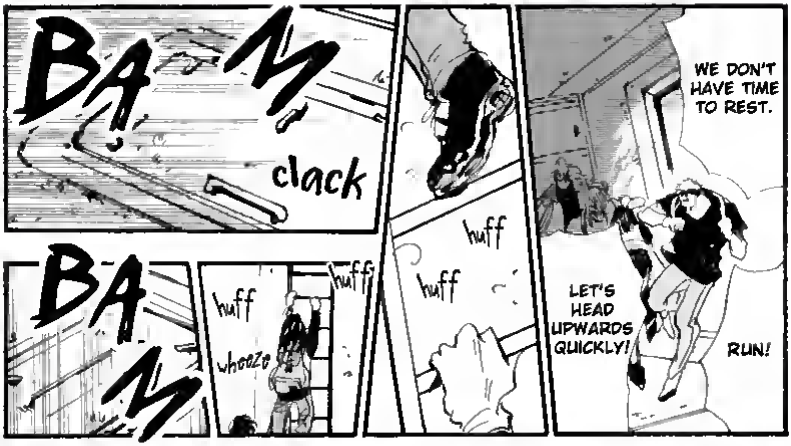
YOU'LL NEED THEN?
WHAT DO YOU THINK...


JUDGMENT,
THE POWER OF ATTENTION,

AND THE POWER OF EXECUTION.
DETERMI-NATION,

SSSH
RUSTLE
IF YOU GO INTO THE FUTURE...
RUSTLE
RUSTLE
RUSTLE
RUSTLE

hah hah
hah
hah
hah
YOU GUYS ALREADY HAVE ALL THAT.
huff
huff
huff
cough
huff
wheeze
cough
THE THINGS WE ACQUIRED.
THE STUFF WE LEARNED.


BAM
clack
huff
huff
WE DON'T HAVE TIME TO REST.
LET'S HEAD UPWARDS QUICKLY!
RUN!
BAM
huff
huff
wheeze
BAM
clack
BAM
clack
BAM

GOOD JOB, EVERY-BODY.
phew
huff
huff huff
huff
huff
wheeze
huff
ack
cough
cough

WE'VE FOUND AN EXIT TOO.
COME OVER HERE QUICKLY, AND LET'S GET OUT OF HERE!
OH.
The others are all safe.
YAHOO!
BOTAN-SAN, MATSURI-CHAN,
CAN YOU HEAR ME?

I'M TRULY GRATEFUL.
AND I'M SORRY I ACTED ON MY OWN.
Pack up your stuff.
LET'S GO.
ANGO-SAN,
flap flap
IT'S GOING TO BE CRAWLING WITH BACTERIA HERE SOON.

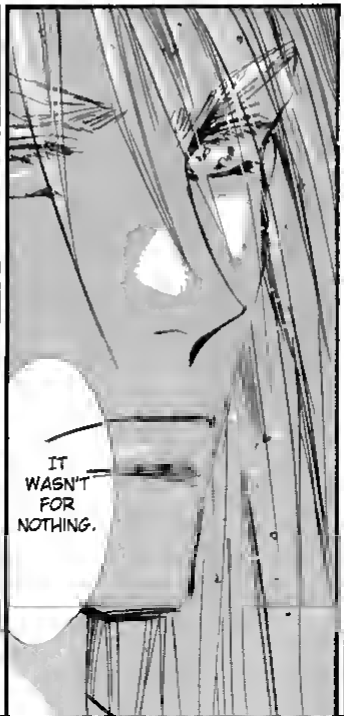
But thanks anyway.
...THOUGH, I WAS SCARED TO DEATH.
hmph
tap
tap
THANK YOU.

TRY EVERY-THING IN MY POWER TO RESCUE HANA BACK THEN?
WHY DIDN'T I...
IT USUALLY ISN'T MY STYLE TO BE SO RISKY.
THERE'S NO NEED TO THANK ME.
cough
cough
cough
cough
huff
huff
TH...
Let's go
FOR YOU,
I DIDN'T HAVE A CHOICE
it almost went wrong.
THAT WAS QUITE RECK-LESS.
cough
BUT ANGO AND RYO.
DON'T THANK ME...
I'm carrying Matsuri's share of soy beans too
THANK YOU VERY MUCH.
cough
I'm going first.
wheeze

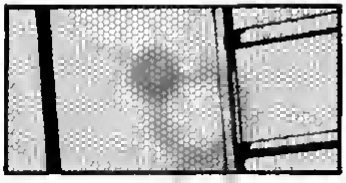
WHEN I WAS TOO STUNNED TO MOVE,
DURING THAT LITTLE WHILE,

Natsu, here's your toilet paper
CARRIED OUT ALL THE NECESSARY STEPS.
Thank you very much.
THESE TWO...

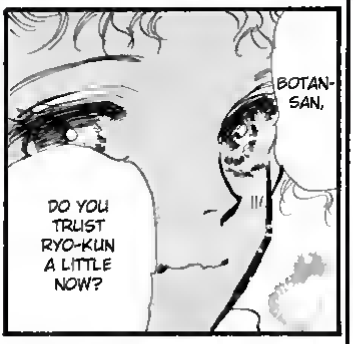
I COULDN'T DO ANY-THING.
NOTHING AT ALL.

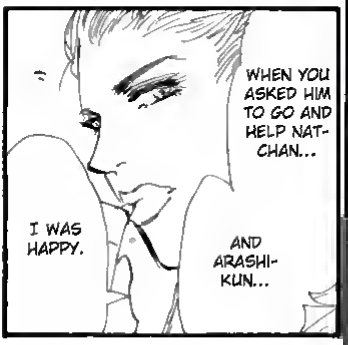

IT WASN'T FOR NOTHING.

CRAP
IT WASN'T USELESS.
DAMN IT.



WELL,
IT ISN'T GOOD THAT THEY DIDN'T STOP THOSE MISSILES THOUGH.
Phew.
THANK GOD.


BOTAN-SAN,
DO YOU TRUST RYO-KUN A LITTLE NOW?


WHEN YOU ASKED HIM TO GO AND HELP NAT-CHAN...
I WAS HAPPY.
AND ARASHI-KUN...

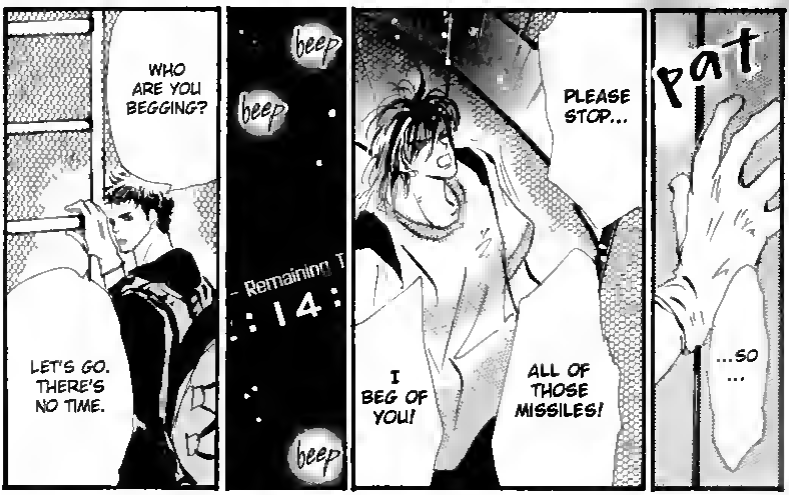
THE STUFF...
WE LEARNED THERE.

BECAUSE ..
I HAD THE FEELING THAT YOU MISTRUSTED RYO-KUN AND ANGO-KUN A LITTLE.
SHE'S VERY ASTUTE.
WELL, YES.
THAT WAS A REASON TOO.
BUT MAINLY I WANTED TO PREVENT RYO-KUN FROM GETTING OUTSIDE ON HIS OWN FIRST.
BECAUSE I WASN'T SURE WHAT HE'D DO THEN.
THEY'RE COMING!
OVER HERE!
Hello, Nat-chan!
Ma-tsuri-chan!
THERE'S THE EXIT!
Ooh!
YOU CAN SEE THE SKY!
Whoa!
IT'S UP HERE.

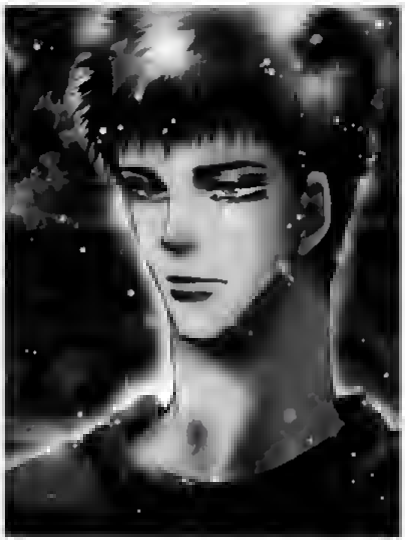
beep
beep
Final Day - Remaining Time
02:15:32
beep
WE COULDN'T STOP THEM...
EVEN THOUGH...
I WANTED TO STOP THEM NO MATTER WHAT.
IT COULDN'T BE HELPED!
WE DID WHAT WE COULD DO!
Now, we have to get out of here, pronto!
...YOU WANTED TO DO IT...
FOR HANA-SAN, RIGHT?
FOR HER TOO.
BUT ALSO FOR THE OTHER TEAMS...
AND FOR MYSELF.

BECAUSE ...
I WANT TO LIVE HERE.
I WANT TO LIVE ...
IN THIS WORLD.
I WANT TO LIVE...
IN THIS WORLD.
HERE.

IN THIS WORLD...
TOGETHER WITH ALL OF YOU.


WHO ARE YOU BEGGING?
LET'S GO. THERE'S NO TIME.
beep
beep
beep
Remaining T
:14:
I BEG OF YOU!
PLEASE STOP...
ALL OF THOSE MISSILES!
pat
...SO...

Rain Over Paradise - http://rp-fans.livejournal.com



2011年 6月現在

もうずっと被災され続けているすべてのかたに…

お見舞い申し上げます。

また 文字を読めない子たちや余裕はないと思います。

いつか また 文字に出会ってくれたらと思って がんばって描きます

――おいしいマンガが読めるような穏やかな日々がまた訪れますように――

それから この本は アジアやヨーロッパ・アメリカなどでも 出版していただいています なので この場を借りまして――

日本への 海外からの暖かいメッセージ 痛みを伴ってるはずの 厚い厚いご支援を 本当に ありがとうございます！

ひかたくんのも のんですが おれと言われ いろいろ なんとも。

ひかたくんのも のんですが おれと言われ いろいろ なんとも。

村田由美